

**Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
29.91 + 2.09 (GST) = 32 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.**

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
703328@ican.net

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 7.

(207.)

Vol. 10.

satellite



1-416

Thursday,

April 6,

2000

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

O jednom filmu a o jednom festivalu

Každým rokem se v Satellitu věnujeme na podzim Torontskému filmovému festivalu. Tentokrát se přestěhujeme o kousek dál do Plzně. Proč právě tam? Protože v Plzni se koná od 10. do 16. dubna 2000 festival českých filmů FINÁLE 2000. Anebude to obyčejný festival. Ve čtyřech sálech poběží přehlídka českých či československých filmů, které vznikly od šedesátých let dodnes. Budou zde zapomenuté filmy jako třeba Vláčilova *Holubice* z roku 1960 nebo nový film Karla Kachyni *Hanele*. Budou zde také filmy z nedávné minulosti *Jáchymovská stigmata*, či *Historie českého hudebního undergroundu*. Bude to zkrátka týden zajímavých filmů, které se asi jinde nedají vidět.

Jeden z filmů se jmenuje ... *a andělé jeho bojovali*, a bude promítán ve čtvrtek 13. dubna 2000 ve 20:30 v minikině *Elektra* - Americká 24. Jedná se o oficiální premiéru filmu, který začal vznikat téměř před třiceti léty v roce 1973, těsně po tom, co jsem byl vyloučen z Komenského evangelické bohoslovecké fakulty, protože jsem nezměnil vztah k veřejnosti a ke kolektivu. Bránil jsem se tím, že já nemohu za to, že se veřejnost a kolektiv měnily, zatímco já ne. Nic mi to nepomohlo.

Kanadský překladatel a velký přítel undergroundu Paul Wilson jednou vysvětloval, že rok 1973 byl zlomem pro druhou kulturu. Do té doby se totiž čekalo, že tlak povolí a že dojde k jakési kulturní oblevě. Skutečně v té době se opět objevili někteří známí režiséři na filmových plátnech, ale bylo smutné pohledět na to, co točili. Zatímco dnes se stále hlásí k filmům z šedesátých let, o filmech, které vznikly v době normalizace nechťejí moc slyšet. Připomeňme si jen filmové básně *Kdo hledá zlaté dno* nebo *Lidé z metra*, či balady z východoslovenských železárén.

Do dusné atmosféry sedmdesátých let se každou půl hodinu ozývaly góbelsovky na stanici *Hvězda*. Při jedné jakési kulturní poznámce o úpadku západní kultury, kterou jsem náhodou zaslechl, jsem se dověděl, že Holandskou už je na tom ekonomicky tak špatně, že nemůže natočit ani jeden celovečerní film.

Bylo mne lidí v Holandsku tak líto, že jsem se jim rozhodl pomoci. Měl jsem několik povídek, které jsem přepsal jako divadelní hru a tu jsem se rozhodl zfilmovat.

V časopisu *Film a doba* se objevil inzerát, že někdo v Českých Budějovicích prodá za šest tisíc korun východoněmeckou kameru AK-16 za 6000 Kčs. Jelikož jsem před tím prodal čtvrtinu vily, kterou jsem zdědil za 14000 Kčs, bylo rozhodnuto. Kamera s třemi objektivy se stěhovala do Michle.

Jenže taková kamera byla jako otešánek. Dvě minuty filmu stály sto korun a můj měsíční příjem se tehdy rovnal asi dvaceti minutám filmu, tudíž se nemohlo spěchat. Navíc bylo zapotřebí sehnat promítačku, stříhací stůl a lepičku. K tomu sloužil bazar v Lazarské ulici. S tímto profesionálním zařízením tedy začal nezávislý celovečerní film. Kamera na štěstí neměla transvokátor, takže mě to nelákalo, abych se k něčemu přiblížoval, či od něčeho vzdaloval, což je znakem většiny amatérských filmů. Další věci, které jsem se musel vyvarovat, že pohyb kamery nesmí měnit směr a pokud možno vše brát ze stativu. Takto poučen jsem začal točit. Další důležitou radu jsem dostal od filosa Ladislava Hejdánka: „Musíš mít všechno, každý pohyb, detailně napsaný předem. Když tě na místě napadne něco lepšího, můžeš to změnit, ale nesmíš se ti stát, že nebudeš vědět, jak dál.“

Ted ještě to chtělo sehnat herce. Nejnadanější byl Michal Kocáb, ten si představoval, že bude ve filmu viset na mostě za nohu a podobné vtákoviny, jeho vynalézavost neznala mezí. Miloš Rejchrt hrál v Kunderově *Žertu*, takže toho jsem vzal za profesionála. Další velkou postavou byl jeho bratr Pavel, který měl zrovna žaludeční vředy, takže se dobře hodil na opilce, akorát že nemohl pít a kouřit.



*Létající Montgomery po testovací jízdě na Balkán, kdy bylo dosaženo rekordní rychlosti 115 km/hod. Vlevo první pilot Karel Kotlář. Hmotnost druhého pilota (autora článku - na obrázku vpravo) se musela přizpůsobit velikosti stroje, který měl nejen čtyři rychlosti vpřed, ale i čtyři rychlosti vzad. Záleželo na tom, kterým směrem se otočila páčka starteru. Vůz se někdy pohyboval také tak, že se kutálel jako pingpongový míček. V důsledku tohoto pohybu ztratil levý blatník a reflektor. Pilot Kotlář se svým Velorexem 350 vystoupil i jako kaskadér ve filmu ... *a andělé jeho bojovali*, který bude promítán na plzeňském festivalu.*

Foto: B. Götts

Dlouho jsem hledal starce. Všichni důstojní kmeti odmítali, až jsem si vzpomněl na penzionovaného řidiče Evžena Battka, na Zlatém kopci, poblíž Božího Daru. Když jsme za ním tehdy s Pavlem Mackem a celým štábem, který se výjimečně pohyboval R8, přijeli, zcela nás vyděsil větou: „Ty si myslíš, že se ti zaprodám!“ Ale pak si vzpomněl, že hrál jako ochotník divadlo a mohlo se začít natáčet. Jenže cesta trvala nějakou dobu a pan řidič také musel dát najevo, že má svou profesionální hodnotu a chvíli se nechal prosit. A protože byl podzim, obloha se zatáhla a začal padat sníh, expozimetr se pohnul za hranici, kdy se ručička ještě aspoň hýbala. Na další cestu nebyly peníze, muselo se točit. Takže jsem dal panu řidiči do úst magickou větu. „Je už tma, ale vidíš támhle tu vesnici...“

Krásnou postavou byla Noemi Toužimská, jediná divčí role ve filmu. Bylo jí tehdy těch sladkých šestnáct let a vždy se perfektně oblékla a pokaždé úplně jinak. Ale proč ne? Rozhodli jsme se přece zrušit všechny konvence. Nepotřebovali jsme 2 miliony korun na to, aby lid viděl jak je náš člověk vyháňen z pohraničí. To potřeboval Otakar Vávra ve filmu *Dny srandy*. My jsme nepotřebovali lhát. My jsme točili zkrátka rovnou na ulici. Tu se objeví paní s deštníkem, chci ji brát jenom jak jde přes ulici, ale ona šibalka to namíří rovnou ke mně. Jindy se na ulici objeví cyklista na kole ze začátku století. Za jiným záběrem se musím na letiště - kamera vypadala tak profesionálně, že nás nikdo nekontroloval ani nelegitimoval na místě, kde byl velký červeně přeškrtnutý flexaret. Jindy byl zapotřebí záběr od moře. Chtěli jsme to nahradit hostivařskou přehradou. Nakonec přece jen cesta s kamerou stopem do Rostocku a zpět. To vše za jediný víkend. Stěžkým kufrem jsem to šlapal od Berlína na sever. Na dálnici mě zastavila jedna krásná mladá maminka. Za chvíli ji však zastavil Volkspolizei a státní jízdu pak zastavil dobrý řidičák. To byla asi jediná a největší oběť natáčení. Už jenom kvůli ní musela padnout Berlínská zeď.

Jindy kamera dělala zázraky. V bufetu Koruna se objevil hned houf zvědavců, který se křenil do kamery v naději, že budou večer v televizních novinách. Omlouvám se jim. Většina z nich zahořkla a místo na českou televizi se dívají nyní na Novu. Ve filmu tedy jde o několik příběhů, které jsem tak nějak volně spojil dohromady. Jana Komárka si tehdy pravidelně bral policajti jako fackovacího panáka. Rozhodl se, že jim unikne sňatkem a dočasně používal jméno Mikolášek. Neoklamal je. Za to mu kejkliřské řemeslo zachutnalo natolik, že se věnuje divadlu dodnes. K snovému příběhu Petra se připelel Jaroslav Libáňský, který žije v Rakousku. Na tomto příběhu je zajímavé to, že jsem tehdy ještě netušil, že se dají udělat sochy ze sněhu. Sochy, které jsou ve filmu, vznikly asi za dva roky po tom, co jsem příběh o Petrovi napsal a kdosi mně přinesl fotografie ze strahovských kolejí.

Vráta Brabenec líčil zlatou dobu undergroundu, kdy od mikrofonu létaly elektrické oblouky přímo k ústům zpěváka, což tvořilo neobvyklý světelný efekt. Nám se dařily zase chemické efekty, kdy baterka k Jawě 150, která měla pohánět naši východoněmeckou kameru ztratila při převozu většinu kyseliny, takže nejenže kamera běžela poněkud pomaleji, a tím film se naopak zrychloval, ale i naše kostýmy se vyznačovaly pravidelnou dírou na pravé straně oblečení od H₂SO₄.

Natáčení pak většinou probíhalo v následujícím složení. Na čele pelotonu jsem jel já na svém kole - favoritu značky F12, následován Komárkovým motocyklem, kde synchronizovaně tandemoval Michal Kocáb. Však také mu Komárek tu motorku párkrát musel půjčit, jinak s ním nebylo k vydržení. Spanilou jízdu pak uzavíral Karel Kotlář se svým velorexem, však i pro něj se našla role.

Po třech letech byl film dokončen a pozorný divák může spatřit, že Michal Kocáb má ve filmu různé rozměry. V té době totiž rostl, jak fyzicky, tak umělecky. V jednom

Pokračování na str. 4

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
 P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
 GST Business # 86957 0572 RT0001
 Paid in Toronto
CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
 published by ABE
 P.O. Box 176, Station „E“,
 Toronto, Ont. M6H 4E2
 Telefon: (416) 530-4222
 Fax: (416) 530-0069
 E-mail: 703328@ican.net
 satellite@wclub.com
 Pražská adresa: ABE/Hombre,
 Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
 Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
 Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;
 Advertising rates:
 1.50 CDN \$ per line/col.
 (18.00 per inch/col.)
 Předplatné:

v Kanadě \$ 29.91+2.09 = 32.00,
 pro ostatní svět CND \$ 42.-, US \$ 32.-
Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ



Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church): 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius): 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1., so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Farár: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus): 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 18:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul): 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary): 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farár: M. Čajka. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord: 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Československý baptistický sbor

Vás všechny srdečně zve ke shlednutí filmu

“Ježíš”

v českém jazyce, který bude promítán
 v sobotu, dne 8.dubna v 18:30

v budově kostela na

200 Annette Street v Torontě.

Po ukončení filmu zazní stručné poselství evangelia, po kterém jste všichni pozváni ke společnému občerstvení.

Vstup zdarma.

VELIKONOČNÍ TRHY NA MASARYKTOWNU

Sobota 15. dubna od 10:30



NEOPAKOVATELNÉ PROSTŘEDÍ ČESKÝCH A MORAVSKÝCH
 VELIKONOČNÍCH TRADIC: VÝSTAVA KROJŮ,
 SVATEBNÍCH KOLÁČŮ A VELIKONOČNÍCH DEKORACÍ

Poprvé prodej KRAJKOVÝCH A CIBULÁKOVÝCH VAJEC, JIDAŠŮ, POMLÁZEK

Dále velikonoční perníky, mazance, koláče, štrůdlí, klobásy, oštepky, lahůdkové saláty -
 Keramické velikonoční formy - Šperky - Ozdobné předměty - Obrazy
 České sklo a České krůhy ...

v krásném prostředí RESTAURACE PRAHA na Masaryktownu: 450 Scarborough Golf Cl. Rd.

Tradice Velikonoc a velikonočních národních zvyků!

Přijďte se podívat, přijďte ochutnat, přijďte podpořit českou skupinu
 na přehlídce národních stánků

VELIKONOCE KOLEM SVĚTA

EASTER AROUND THE WORLD

Národní stánky ukazují to nejlepší ze svých tradic.

Po dva roky patřil český stánek pod vedením Niki Tichákové k těm
 nejkrásnějším. Přijďte se podívat na typické české moravské velikonoční
 výrobky, ozdoby a poznat zvyky i kulturu jiných zemí.

16. dubna 12:00-17:00

City Hall Rotunda, 100 Queen St. W.

EASTER AROUND THE WORLD - Organizer Art Council of Toronto
 Sponzoruje Masaryk Memorial Institute Inc.

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbíjená) a každou středu (sokolská všestrannost)
 od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Nářačový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

Důležité upozornění:

adresa: 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4, přestala pro nemoc
 majitele podniku existovat. Proto používejte adresu ústředí

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
 nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
 pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má
 myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
 názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
 nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
 diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
 zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Nové divadlo v Torontě uvádí
 pohádkový muzikál
 Burton Lane, W + V, Pavel Král

Restituce vodníka Čochtana

aneb Divotvorný hrnec
 naruby



Režie: Pavel Král

Hudební režie: Josef Musil

Asistentka režie: Majka Breinerová

Choreografie: Lenka Nováková

Kostýmy: Jana Fabiánová

Scéna: Tomáš Mašek

Pátek, 28. dubna 2000 - 8 hod.

Sobota, 29. dubna - 4 + 8 hod.

Neděle, 30. dubna - 4 hod.

Joseph Workman Auditorium,
 1001 Queen St. West, Toronto

REZERVACE + INFORMACE

(416) 363-7686

(416) 463-3182

Jan Hanko a Gypsy Grass

vystoupí
 na Masaryktownu
 v sobotu 8. dubna
 ve 20 hod.

Jiří Grosman

&

Bohemian Swing
 Jirka Hájek - klarinet
 Jan Hanko - housle
 a další hosté
 vystoupí při matiné

v neděli 16. dubna 2000
 v 16:00

v restauraci Praha
 na Masaryktownu.

Přijedou Karel Zich a Lubomír Kostelka

Video El Canada pořádá v květnu další turné předních umělců; tentokrát se zde v Kanadě objeví Lubomír Kostelka a Karel Zich.

Lubomír Kostelka je filmový a divadelní herec, dlouholetý člen Divadla ABC, kterého ještě přijímal do angažmá ředitel Jan Werich. Měl to štěstí, že si ještě zahrál v *TĚŽKÉ BARBOŘE* a v *BALADĚ Z HADRŮ* s Miroslavem Horníčkem a Janem Werichem. Původem ze Slovácka, stejně jako jeho největší přítel Vladimír Menšík. Láďa, Ládiček, Laďušenka, ivančický bouřlivák byl Lubomírovým životním osudem. Bez mála čtyřicet let spolu prožili, hráli, zpívali a radovali se - samozřejmě také pili, vařili a jedli. Své vyprávění o tomto hereckém velkánu a o jiných, které nemůže být jiné než veselé, doprovází písničkami. Jak jinak, samozřejmě ze Slovácka. Filmy: Případ začínajícího kata, Kačenka a strašidýlka, Trhala fialky dynamitem, Ranč u zelené sedmy, Televizní estrádní

programy. Převážně s Vladimírem Menšíkem a jiné.

Karel Zich je zpěvákem, skladatelem, doktorem filozofie. Patří k předním představitelům české hudební scény. Ve třidvaceti letech vstoupil Karel Zich do světa české pop music hitem *Alenka* v říši divů, následoval další hit *Máš chuť majoránky* a jiné. Zpívá sám s kytarou, se svou kapelou a se Spirituál kvintetem, se kterým nás už jednou navštívil Podniká výlety do světa jazzu, šansonu a rokenrolu, který především zanechal silný vliv na jeho hudební projevu. Právě proto nahrál se svou skupinou Flop dvě LP desky, na které nazpíval nejslavnější hity z Elvisova hudebního odkazu.

video el

Soud ve Scarborough

Častokrát jsme v *Satellitu* kritizovali liknavost českých soudů při posuzování rasově motivovaných přestupků. Dokonce jsme s jakousi hrdostí upozorňovali na to, že v Kanadě justice pracuje lépe a

spolehlivěji a že si dokáže s takovými případy poradit. S úžasem jsem dostal do rukou sobotní Toronto Star. Mezi zprávami z Toronto mě zaujal článek, který se týkal našich krajanů romského původu: *Skinheads cleared of hate charges in protest against Roma refugees (Skinheadů zproštění obžaloby, že šíření nenávisti proti romským uprchlíkům)*. Nemohl jsem věřit svým očím. Podle očitých svědků a podle Toronto Star měla skupina skinů mít při demonstraci před motelem *Lido* ve Scarborough, kde byli Romové ubytováni hesla: „Zatrub, jestliže nenávidíš cikány!“ nebo „Kanada není koš na odpadky!“ Dále tato skupina prý měla vlajku, na které byla svastika. Případ byl odložen, protože se nápis týkal „cikánů“ nikoliv Rómů.

Když před časem porota osvobodila policajty, kteří kopali v Los Angeles Rodney Kinga, ležícího na zemi, s odůvodněním, že se nejedná o policejní brutalitu, kdosi se zeptal, co tedy vlastně je policejní brutalita. Nyní si musíme si položit podobnou otázku: Jestliže tato demonstrace nepropagovala nenávist, co tedy propaguje nenávist?

Aleš Březina

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.

Ottawa, Ont. K1N 6Z6

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava

(496 Gladstone Ave.) každou sobotu

od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfrith Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477



Zpěvák: Karel Zich

SOKOL TORONTO

vás zve na

VELIKONOČNÍ TRH



Neděle 9. dubna 2000

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

Prodej kraslic, pomlázek, perníků, bochánků, beránků, knih, videokazet, uměleckých předmětů, květin...

Dražba dortů

Přijďte na dobrý oběd nebo si jen při kávě

a zákusku popovídat se známými

Pro děti připravujeme soutěž

o nejhezčí malované vajíčko a

samozřejmě

Easter Egg Hunt

Pronájem stolků pro prodej zboží

zajistí

a informace podá

Květa Králová

PRAGUE DELI

(416) 504-5787



VIDEO EL CANADA LITERACY PRAGENSIS

a jejich přátele

Vás co nejrdečněji zvou na

VELIKONOČNÍ TRH

s nabídkou

ČESKÝCH A SLOVENSKÝCH FILMŮ

KNÍŽNÍCH NOVINEK

zvukových nosičů s lidovou hudbou

umělecké keramiky, velikonočních ozdob

kameninových forem na pečení, populárních oštepů

velikonočních beránků, mazanců a cukrářských výrobků

a ještě mnohem víc

Těšíme se na Vás

v prostorné a příjemné hale

KOSTEL SV. PAVLA

1424 DAVENPORT RD.,

(AT DUFFERIN RD.)

TORONTO

SOBOTA 15. DUBNA

2000

11 - 16 hod.

BOHATÉ UBYRSTVENÍ



Medical

**Kvalitní ošetření zubů
dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ**

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složitější odborné úkony!
Ráda pomohu nově přichozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, Ont. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

**Dr. Petr
Munk**
Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

Classified


HARTL SALA LLP
CHARTERED ACCOUNTANTS

Zastupování klientů během
daňového auditu (praxe u
Revenue Canada).

Daňové poradenství.

Účetní služby a audit.

Znalost českého účetnictví a
podnikání.

Pavel Hartl, MBA, CFP, CA
(416) 365-0042
phartl@hartsala.com

**CZECH BOOKSTORE
in TORONTO**

PRODEJ ČESKÝCH KNIH

**VELIKONOČNÍ
PRODEJ
NOVINKY!!!**

Ivan Klima: Láska a smetí
Hrabal: Obsluhoval jsem ang. krále
I. Landsman: Pestré vrstvy, Sovák č. 4...
Různé kuchařky - i velikonoční,
křížovky - mnoho druhů...

15.4.
od 10:30

Restaurace Praha

(416) 289-2476

O jednom filmu a o jednom festivalu

Pokračování ze str. 1

okamžiku ho můžeme vidět, jak hraje na bubínky při jazzových dnech. To ho tam tehdy poslal vedoucí big-bandu Svoboda, aby mohl udělat laciným sólem dojem na děvčata v první řadě. Při detailním záběru, můžeme vidět, jak Michal Kocáb mrská našťavaně pyskem. Když Michal viděl tento záběr, okamžitě zvedl sluchátko telefonu a volal Svobodovi: „Mám tady ten film a musím ti oznámit, že tam vypadáš jako neuvěřitelný psychopát.“

Jak jsem řekl, Michal během doby vyrostl a k natáčení zvuku ho už nebylo možné dostat. Také jet natáčet dialogy do Krušných hor bylo nad moje síly. Zkrátka bylo nutné udělat dabing na staré B4. Nastoupili další

dva známí Petr Krejčí a Jan Hrabina. Pokud se ozve ve filmu občas střelba, je to způsobeno tlačítkem stop u tohoto legendárního magnetofonu. Když jsem se vrátil z exilu domů, stále ještě fungoval.

Film se původně promítal tak, jak to bylo v dobách němého filmu. K promítanému obrazu se pouštěla právě dotyčná B4, ale v dobách socialismu se i podnikalo. Na Pankráci existoval nějaký člověk a ten nanášel na film magnetickou stopu. Byl ke mně hodný za tisícovku si s tím pohrá a dokonce i pár slepek opravil. Jenže, jak zesynchronizovat film? Na stůl jsem si nakreslil dvě čárky. Byla to přesně délka 24 obrázků, čili jedné vteřiny. A do toho se musela z magnetofonu přesně vpálit

patriční věta, či slovo nebo citoslovce. To trvalo dalších několik měsíců. Postava, která se filmem jaksi protlouká od nikud nikam je Jan Kozlík, však jeho vyhození bohoslovecké fakulty panem Klapetkem je důkladně zachyceno. Po listopadu se z tohoto nevojáka stal poslední československý policejní prefekt. Když se mu rozpadl stát, neměl komu předat klíče od úřadu. Vypadal stejně bezradně jako když mizí v tomto filmu do neznáma.

Konečně byl film v roce 1976 hotov a mohl se promítnout. U ostatních filmů se kvalita promítání snižuje o tohoto filmu je to přesně opačně. Vypálená okénka, škrábance, další a další slepování naopak dávala tomuto filmu nový a nový život. Časem se už dal promítat jen s půlmetrovou smyčkou, takže nikdo nepoznal, že jsem se kdysi snažil o to, aby zvuk běžel současně s obrazem. Konečně byl film představen pražskému androši.

Po promítání pravil jeden z ideologů podzemní kultury památnou větu: „Underground ano, ale takto ne!“

Co lze očekávat od diváků, kteří jsou zkažení videokamerami 21. století? Jakousi perversní touhu po něčem nedokonalém, ale za to autentickém. Možná, že se podařilo zachytit dobu sedmdesátých let pravdivěji než ve filmech o budování přehrad, prodavačkách za pultem, či majorech Zemanech. A tuším, že Čarlí Soukup tehdy prohlásil, že je to buď úplná vtákovina nebo že je to něco nadčasového... Dodnes neznám odpověď na tuto jeho hamletovskou otázku, ale mohu říci, že jsem se tehdy v těch sedmdesátých letech cítil při natáčení docela dobře, přestože to vůbec nebyla dobrá doba.

Příběh Petra z filmu ... a andělé jeho bojovali!

Petr měl sen, zdálo se mu, jak sestupoval po točících schodech do podzemí. Spatřil na nich černocho podobného Jimi Hendrixovi. Vešel do velikého sálu, kde hrálo najednou padesát elektrických kytar. Neznal všechny, co hráli, ale měl pocit, že každého z nich někdy viděl. Stál tam a hleděl na ně a najednou jakoby všichni zkameněli. Všechno se zastavilo. Kytary jako na povel utichly.

Nerozuměl tomu. Strčil do jednoho kytaristy, ale ten se ani nepohnul. Stále stejně pevně držel svou kytaru. Opatrně zmáčkl jednu strunu a sálem zazněl její tón, ale o to horší bylo ticho, které se ozvalo potom. Padesát elektrických kytar mlčelo.

Pak uviděl ten podivný gramofon, u kterého byla jediná deska. Byl to skoro obyčejný gramofon, jako byly gramofony na začátku tohoto století. Jen z jedné strany byl upevněn soustružnický nůž. Nevšiml si toho a nasadil desku. Jakmile se však přiblížil přenosku, z druhé strany přijel soustružnický nůž a začal desku soustružit. Soustružil přesně a vždycky jen o jeden řádek, takže desku bylo možné vyslechnout, ale po přehrání zůstala na gramofonu jen hromada černých pilin a kotouč se točil dál.

Musel dobře poslouchat. Ozvaly se varhany a pak hlas, který říkal: „Tito mrtví budou vzkříšeni, až někdo zpodobní jejich obraz ze sněhu a z ledu jim vytvoří kytary, na které by mohli hrát. Musí vytvořit všech padesát postav najednou, ale pozor, jakmile by na jednoho z nich zapomněl, není už naděje pro nikoho z nich a on zahyne s nimi!“

Podíval se do sálu. Viděl je všechny a snažil si je zapamatovat: Brian Jones, Jimi Hendrix. Na pódiu stáli Otis Reding a Janis Joplin... A všichni jakoby se všichni dívali na něj a on jim sliboval: „Ano, já vás zachráním!“ Pak již to nemohl vydržet. Vyběhl ven. Dveře, kterými vyběhl za ním nezadržitelně zapadly. Probudil se a musel do školy. Dny běžely. Každý den byl stejný jako předchozí. Někdy přišlo, jindy zase byla neděle. Všechny dny byly beze smyslu a prázdné. Až jednou napadl sněh. Ale věděl, že se nesmí nechat chytout do léčky, protože první sněh nevydrží dlouho.

Přišly vánoce a Petr odejel na hory. Viděl množství sněhu a dal se do práce. Tvořil jako sochař a pracoval celé hodiny bez rukavic, aby práce rychleji ubývala. Zvykl si na to, ale koncem roku přišla přece jen obleva a chybělo mu ještě patnáct soch a první sochy již začínaly tát.

V noci ze Silvestra na Nový rok nešel spát a stavěl. Ani si nevšiml, že chaty svítí dlouho do noci. Ani ho nenapadlo, že začíná nový rok. Pak přišla skupina lidí a viděla sochy ze samého sněhu a uviděla podivného sochaře uprostřed noci a začala stavět. A za chvíli stálo všech padesát soch a každá měla kytaru z ledu, jako kdyby chtěla něco říci. Pak ztratil vědomí. Když se probudil ležel na palandě v horské chatě a nějaké děvče hrálo na španělku *Hey Joe!* od Jimi Hendrixe. Posadil se a zeptal se jí: „Víš od koho to je?“ Děvče zavrtělo hlavou: „Ne, ale líbí se mi to!“

Pak odjel domů a sochy roztály, ale Jimi Hendrix byl vzkříšen a s nimi i ostatní. Každému se totiž splní jeho sen, jenže jinak než si představuje.

Aleš Březina



V době napsání povídky, jsem neměl tušení o torontském zimním festivalu, kde jsou každým rokem sochy z ledu.

Kalendář

8.4. (so) 18:30

Film *Ježek*

Československý bapt. sbor
200 Annette St.

8.4. (so) 20:00

J. Hanko a Gypsy Grass na
Masaryktownu

8.4. (so) 20:00

Saint Ludmila

Dvořákovo oratorium
v St. Paul's United Church, Orillia
(705) 326-8011

9.4. (ne) 12:00-16:00

Velikonoční trh - Sokol Toronto
Hala kostela sv. Václava
496 Gladstone Ave.

9.4. (so) 19:30

Saint Ludmila

Dvořákovo oratorium v Collier Street
United Church, Barrie
(705) 726-8678

15.4. (so) 11:00-16:00

Velikonoční trhy
Video El Canada
& Literacy Pragensis
Hala kostela sv. Pavla
1424 Davenport Rd.

15.4. (so) 10:30

Velikonoční trh na Masaryktownu

16.4. (ne) 12:00-17:00

Easter Around the World
Rotunda torontské radnice

16.4. (ne) 16:00

Jiří Grosman, Jiří Hájek & Jan Hanko
na Masaryktownu

28.4. (pá) 20:00

29.4. (so) 16:00 a 20:00

30.4. (ne) 16:00

Restituce vodníka Čochtana
Nové divadlo

J. Workman Auditorium
1001 Queen St. W.

Denní kronika

17.3.2000

Nový volební zákon: krajané dostanou šanci volit v cizině

Praha - mfd/jaromír chochola - Od roku 2002 zřejmě začne platit nový volební zákon. Kromě změn ve volebním systému, na kterých se předem dohodla ČSSD s ODS v opoziční smlouvě (s cílem ještě posílit silné strany na úkor menších), by mohl po letech diskusí zavést zásadní novinku: krajané a úředníci v cizině by mohli volit na zastupitelských úřadech.

20.3.2000

Věčný rebel Ladislav Lis

ln/ petruška šustrová - V sobotu zemřel jeden z bývalých mluvčích Charty 77. Dokud mohl, pracoval jako lesní dělník u závodu Česká Lípa, pak ale podepsal Chartu 77 a ztratil i toto zaměstnání. Lis se v Chartě angažoval velmi aktivně a postupně ztrácel zbytky komunistického přesvědčení. Levicový přístup ke světu si však zachoval: velkou část života přece prožil mezi obyčejnými lidmi, viděl jejich skutečné problémy a vždy se zasazoval nejen za jejich svobodu, ale i za jejich životní podmínky.

Převážnou část sedmdesátých a osmdesátých let prožil v hájence v Sosnové nedaleko České Lípy, v údolíčko Peklo, kde ho navštěvovaly houfy přátel a známých. StB ho nenechala na pokoji ani jako důchodce, jehož moc sahá od chvilky na konec dvora. Na úbočích rokliny nad hájenkou hlídali bdělí estébáci, vždy ochotní odvézt k výslechu Láďova hosta nebo jeho samého. V červenci 1978 byl zatčen a obviněn z rozkrádání majetku v socialistickém vlastnictví: jeho ovce se prý pásly na obecních pozemcích! Podklady pro trestní stíhání se ovšem nepodařilo obstarat, takže Lis byl po dvou měsících propuštěn.

Na konci května 1979 byl Ladislav Lis spolu s dalšími devíti členy VONS uvězněn znovu, tentokrát za politickou činnost ve VONS, ale režimu došly síly na tak velký proces, a tak byl spolu s dalšími třemi členy koncem roku bez soudu propuštěn.

Další šikany byly evidentním trestem za Lisovu neutuchající aktivitu, s jakou psal stížnosti a protestní dopisy všemožným československým i mezinárodním institucím, a také za to, že se odvážil ujmout se pro rok 1982 funkce jednoho ze tří mluvčích Charty 77. Hned v lednu byl zatčen a uvězněn do vazby pro takřka neuvěřitelné provinění: zato, že "vlastní dva pytle loupané kukuřice, které zřejmě pocházejí z polí velkovýkrmny v Zákupích". Obvinění však mělo i méně komickou součást: při domovní prohlídce byly zabaveny "ideologicky závadné materiály". Soud se konal v červenci a výrok zněl čtrnáct měsíců nepodmíněně a tři roky ochranného dohledu.

V březnu 1984 byl Lis propuštěn, ale hned v květnu putoval do vazby znovu za neplnění podmínek ochranného dohledu. Ladislav Lis spoluzakládal Hnutí za občanskou svobodu, vyjednával povolení demonstrace ke Dni lidských práv v r. 1988 a po zhroucení režimu působil v Občanském fóru, za které byl kooptován a posléze zvolen do Federálního shromáždění. (Zkráceno)

22.3.2000

Zahraniční investice vloni dosáhly rekordní výše

Na čtyřnásobek se během vlády Miloše Zemana zvýšily přímé zahraniční investice v České republice. Příliv kapitálu prý bude dále růst.

Praha - ln/rez - Zahraniční firmy se vracely do České republiky. Jejich investice v zemi byly loni vyšší, než kdykoliv v minulosti a vyšplhaly se na 168,7 miliardy korun.

"Za zvýšením zájmu stojí především obnovení privatizace. Jde ale i o zlepšení podnikatelského prostředí a dobrou měnovou politiku," pochvaluje si situaci Radomil Novák ze státní agentury Czechinvest, která se zabývá podporou zahraničních investic.

Vliv státních pobídek, kterými vláda láká investory (jde například o daňové prázdny, osvobození od cla nebo pomoc při vyhledávání pozemků), se prý navíc ještě neprojevil v plné výši. "Efekt bude čitelný teprve v následujících dvou nebo třech letech," předpovídá Novák.

Největší loňskou zahraniční investicí a druhou největší v ČR vůbec byl prodej 66 procent akcií ČSOB belgickému finančnímu domu KBC za 40,5 miliardy korun.

Cizinecký zákon ohrožuje i plány Národního divadla

Opačný účinek vyvolává nový cizinecký zákon. Místo nelegální migrace totiž "chrání" země před hostujícími zahraničními umělci.

Praha - ln/ jana machalická, david garkisch-Po necelých třech měsících se čím dál jasněji ukazuje, že nový cizinecký zákon přináší v mnoha směrech víc škody než užítku.

Zákon měl původně chránit Českou republiku před přílivem nelegálních imigrantů. V tuto chvíli s ním ale mají potíže i mnozí jiní cizinci. Například zahraniční umělci, kteří hostují v předních českých divadlech. Překážky jsou často tak nepřekonatelné, že soubory někdy cestují do ČR raději inkognito jako turisté. V opačném případě totiž musí podstupovat vyčerpávající zápas o razítka, ponižující "sondy" do svého soukromí a nemalé finanční výdaje.

Trable zahraničních umělců s českým cizineckým zákonem proslavil například soubor Hamburského baletu. Ten by měl v Praze vystupovat v květnu 2000. Dostat stočlenný soubor tanečníků za hranice však není jednoduché. Podle zákona totiž musí německá strana nejprve opatřit a zaplatit stočlennému souboru pracovní víza a povolení.

U několika tanečníků by to nemusel být problém. Za stočlenný soubor by ale musela správa německého divadla jenom za kolky zaplatit přes 5000 marek. Češi jsou neústupní: zastupitelský úřad tvrdí, že hostování je výdělečná činnost, a proto bezpodmínečně vyžaduje platné povolení i kolky. Na celé věci nic nemění ani skutečnost, že hamburské tanečníky hostují v Česku v rámci své hamburské pracovní smlouvy a za své vystoupení nedostanou z české strany nic zaplaceného.

Potíže, které způsobuje od ledna platný cizinecký zákon, si už uvědomuje i ministerstvo vnitra, a ministerští úředníci usilovně pracují na jeho změnách.

Ty by se měly týkat právě paragrafů omezujících návštěvy umělců či zahraničních studentů. Cizineckým zákonem totiž utrpělo i školství. Pokud

studenti nemají žaludek na úmorné vyjednávání s českými úřady, mohou si o výměnných pobytech nechat jen zdát.

S cizineckým zákonem nemá v Česku problémy jen hamburský baletní soubor. Tentýž problém musí řešit orchestr Liverpoolské filharmonie. Ta by si pro vystoupení na Pražském jaru měla zařídit pracovní povolení pro svých sto hudebníků stejně žádostí, razítek, kolků a povolení jako němečtí baletáři.

V případě hostování uměleckých souborů je podle nového zákona nutné žádat o vízum i v zemích, odkud k nám turisté cestují bez omezení. Bezvízový styk se totiž týká jen turistických pobytů. Naopak umělci cestující na vystoupení v Čechách se bez víza neobejdou.

"Pokud se jich nikdo na hranicích nezeptá, tak mohou projet bez víza. Na přímou otázku ale účel cesty popřít nemohou. Někdy to ani není možné, stojí-li na hranicích autobus hudebníků či tanečníků, sotva to unikne pozornosti," říká Andrea Volfová, vedoucí správního úseku opery Národního divadla. Zkušeností s českými úřady a českou hranicí si již od zahraničních hostů divadla vyslechla dost. Trik, kdy se umělci vydávají za turisty, už odhalilo a využívalo například boloňské divadlo. "Ataké tým umělců z Velké Británie, kteří se v Národním divadle podíleli na koprodukční inscenaci Martinů Julietty," svědila LN Volfová.

Na ministerstvu kultury již leží návrh novelizace zákona, který vzešel z iniciativy Národního divadla. "Navrhujeme, aby pobyt cizince za účelem uměleckého výkonu byl považován za veřejný zájem České republiky. To ovšem neřeší problémy divadel a institucí, které jsou zřizovány městy," uvedla Volfová. Současný zákon podle ní vypadá na první pohled logicky, ale výklad jednotlivých paragrafů pak v podstatě téměř znemožňuje účinkování jednotlivců nebo souborů z ciziny.

Umělci jednoduše přestanou jezdit Češi tak vlastně stojí sami proti sobě. Šéf opery Národního divadla Josef Průdek soudí, že práce pro Národní divadlo obnáší především úsilí prosadit se ve světě a vstoupit na mezinárodní fórum. "Žádný národ toho nedosáhne jen se svými umělci, operní svět je otevřený a nelze to ignorovat," říká Průdek.

Nás samé to zaskočilo. Připravujeme například inscenaci Mozartova *Dona Giovanniho* a máme výbornou představitelku *Doni Anny* z Petrohradu. Když nám její agent sdělil, co všechno je třeba k tomu, aby mohla zkoušet, zhrozili jsme se," říká Průdek. Zákon komplikuje život umělců či divadel i jinak. Znemožňuje mnoha divadlům shánět vhodný záskok za nemocné herce. Například u inscenace opery *Růžový kavalír* je nutné při každém onemocnění interpreta hledat záskok prakticky jen v německy mluvících zemích. V zemi totiž nejsou sólisté, kteří by mohli tyto role alternovat.

Financial

Kursovň listek

100 Kč	4,11 CDN \$
1 CDN \$	24,33 Kč
100 SK	3,51 CDN \$
1 CDN \$	28,49 SK
The Toronto Star - 24.3.2000	

1 CDN \$	25,15 Kč
1 US \$	36,84 Kč
100 Kč	2,71 US \$
100 SK	85,60 Kč
100 Kč	116,82 SK
1 EUR	35,58 Kč
MFD 16.3.2000	

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABC

Elektronická kompjuterová tiskařská sazba v 11 jazycích na počkání.
Manuelní sazba v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"

Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrec.net

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union, popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte našich úrokových sazeb!

- * možnost otevření nebo uzavření
 - * pevný úrok
 - * srovnatelné úroky
 - * možnost dřívějšího splacení
 - * možnost životní pojistky
 - * další výhody
- Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557



23.3.2000

Přeplněné věznice přestávají přijímat

Praha - In/Jan Kubita - Lidé odsouzení do vězení na méně než dva roky si zatím na pobyt za mřížemi musejí počkat.

České věznice jsou totiž přeplněné a nedokáží už přijímat nové vězně. Ředitelka Vězeňské služby Kamila Meclová se proto včera rozhodla pro neobvyklý krok nepustit do vězení pachatele s krátkými tresty.

V tuzemských věznicích se už dnes tisíní víc jak 23 tisíc odsouzených a stíhaných. Přitom kapacita káznic počítá s 19 tisíci obyvateli. Katastrofický stav připomněla lednová vzpoura vězňů, nejmasovější od roku 1993. "Musíme podobným nepokojům předejít. Proto jsme se rozhodli pro tohle netradiční řešení," vysvětlila Meclová. "Jedná se navíc často o činy, za které by soudy v zahraničí neuložily trest vězení, ale například alternativní tresty."

Život na svobodě se odsouzeným prodlouží nejméně o tři měsíce. Do té doby by měla kapacitu nápravných zařízení rozšířit nová věznice v Jiřeticích.

Třiatřicet českých věznic je přeplněných přibližně o dvacet procent. Tato situace trvá už téměř pět let. Čeští vězni nemají na rozdíl od odsouzených ve většině evropských zemí nárok na zákonem daných tři a půl metru čtverečních prostorů.

Kvůli místu musí ředitelé věznic v České republice často umístit člověka s mírným trestem do cely, kde pobývá vrah nebo nebezpečný recidivist. "Máto za následek, že se dvě třetiny odsouzených do vězení opět vrátí," upozornil před časem náměstek ministra spravedlnosti Josef Baxa.

Počet vězňů na sto obyvatel dokonce Českou republiku řadí mezi země s velice represivní politikou, jako jsou Ruská

federace, Spojené státy americké a Jihoafrická republika. Odborníci se shodují, že čeští soudci v některých případech posílají za mříže rovněž ty, kteří by si mohli trest odbyt například veřejnými pracemi nebo pokutou. Jinými slovy - v České republice se jen velmi málo využívají alternativní tresty.

Dalším velmi podstatným důvodem je fakt, že v České republice se velmi dlouho čeká na propuštění z vazby. K 30. listopadu loňského roku byla průměrná délka vazby 161 dní. "Za skutečnost, že jsou české věznice přeplněné, může represivní politika státu. V České republice soudci jednoduše posílají do vězení víc lidí než soudci v jiných zemích," řekla včera v této souvislosti ředitelka Vězeňské služby Kamila Meclová. Čeští soudci mají možnost udělovat alternativní tresty už několik let. Využívají je ale podle vyjádření odborníků málo. Trest obecně prospěšných prací může dostat ten, komu nehrozí více než pět let vězení. V roce 1998 poslaly soudy za mříže téměř devět tisíc lidí, kteří by se do této kategorie vešli. Alternativních trestů uložili ve stejném roce 1776.

Ministerstvo bude napravovat své chyby vůči cizincům

Praha - In/gar - Cizincům se zřejmě brzy trochu uleví. Vláda včera vyhověla kritice rady pro lidská práva a nařídila ministerstvu vnitra, aby cizinecký zákon do konce června trochu přepracovala a zmírnila.

Rada pro lidská práva vládu upozornila, že cizinecký zákon platný teprve od počátku roku, porušuje některá základní lidská práva cizinců. Na změně zákona budou nyní spolupracovat resorty vnitra, zahraničí a práce a sociálních věcí.

Současný zákon už kritizovali velvyslanci cizích zemí, humanitární organizace i Národní divadlo. Zákon totiž způsobil velké problémy hostujícím zahraničním umělcům, ve školství pak také cizím studentům a pedagogům. Rada se například postavila proti chybám u institutu "strpění". Ten je určený cizincům, kteří z nejrůznějších důvodů nemohou přes české hranice vycestovat. Takoví cizinci totiž nesmějí v tuzemsku pracovat. Rada se domnívá, že cizinci jsou tak nuceni kvůli obživě české zákony porušovat.

Konkrétní změny sice mají ministerstva vlády předložit až koncem června, už v květnu však musí mít vnitro hotovou analýzu všech dopadů, které s sebou letos nový zákon přinesl.

Vláda dočasně obnovila lety do Jugoslávie

Praha - In/čtk - Kabinet se včera připojil k rozhodnutí Rady Evropské unie z 28. února a s ohledem na civilní obyvatelstvo pozastavil na šest měsíců letecké embargo vůči Jugoslávii.

Policie se bude zabývat vydáním Hitlerovy knihy Mein Kampf

Praha - In/čtk - Policie se začne zabývat vydáním českého překladu Hitlerovy knihy *Mein Kampf*, které se v těchto dnech objevilo na pultech českých knihkupectví. Státní zástupkyně Obvodního státního zastupitelství pro Prahu 1 Zdeňka Galková včera zaslala policii pokyn, aby prošetřila, zda vydání této knihy není trestným činem.

Mluvčí policejního prezidia Ivana Zelenáková sdělila, že policie si nechá zpracovat odborné stanovisko, zda vydáním či prodejem této knihy nebyla naplněna skutková podstata trestného činu.

25.3.2000

První domkáři se odstěhovali z Matiční

Ústí nad Labem - In/čtk - Z Ústecké Matiční ulice se včera odstěhovala první rodina z jednoho ze tří rodinných domků, které na sklonku loňského roku vykoupilo město Ústí nad Labem. Petr Chládek řekl, že auto s posledními věcmi jeho rodiny odjelo z Matiční ulice velmi časně ráno. "Chtěl jsem se vyhnout jakémukoli kontaktu s novináři," vysvětlil.

Prezident vysvětlil úkol pro BIS

Praha - mfd/čtk - Úkol, který prezident Václav Havel nedávno zadal Bezpečnostní informační službě, souvisí s prověrkou "určitého soukromoprávního subjektu". Prezident to řekl ve včerejším rozhovoru pro Českou televizi. Tajným úkolem Havel pověřil BIS po svých návštěvách Útvaru pro odhalování organizovaného zločinu a Služby pro odhalování korupce. Na ÚOOZ se prezident zajímal o anonymy, které se podle policistů už delší dobu snaží destabilizovat činnost jednotky. "Já jsem zadal úkol BIS týkající se jednoho konkrétního soukromoprávního subjektu, kde jsem měl jakási důvodná podezření, že by mohl tento subjekt souviset právě s pokusy o destabilizaci těchto složek," řekl prezident. "Ten úkol se týká jedné konkrétní osoby," uvedl. Odmítl však upřesnit, o koho jde. Předseda sněmovní komise pro kontrolu činnosti BIS Jan Klas (ODS) reagoval kriticky. "Pokud to takto půjde dále, obávám se, že za určitý čas bude BIS 'tajně pracovat' na veřejném úkolu," varoval poslanec. Havlova slova, že se úkol týká soukromoprávního subjektu a určité osoby, označil za "poměrně velký průnik do jádra zadání". Připomněl, že členy své komise, kteří se úkolem zabývali v úterý, žádal o velice přísnou mlčenlivost o těchto věcech. Také stínový ministr vnitra a místopředseda ODS Ivan Langer soudí, že prezident by

neměl "cosi tajemně naznačovat", ale měl by tyto případy jasně, otevřeně a nedvojsmyslně pojmenovat. "V žádném případě nechci problém organizovaného zločinu bagatelizovat, ale nerad bych se dožil toho, abych si musel myslet, že hlava státu po blbé náladě začíná trpět stihomamem," konstatoval poslanec.

Rum nemusí měnit jméno do roku 2002

Praha - mfd/čtk - Termín rum může být používán v názvu tradičního českého alkoholického nápoje až do konce roku 2002. Umožňuje to novela vyhlášky ministerstva zemědělství k zákonu o potravinách a tabákových výrobcích. Novela vstoupí v platnost 1. dubna letošního roku a poněkud zkomplikuje život výrobcům, kteří sice produkují tuzemský rum, ale s nižším obsahem alkoholu. Tuzemský rum totiž musí podle vyhlášky obsahovat minimálně 37,5 objemového procenta alkoholu.

Novela kromě výroby rumu a ovocných vín upravuje výrobu nealkoholických nápojů nebo ovocných šťáv. Vedle dalších změn přináší vyhláška například přesné vymezení šťávy z citrusových plodů, která s výjimkou šťávy z plodů limetek musí pocházet pouze z vnitřních částí plodů.

Průměrná spotřeba alkoholických nápojů v zemi činila podle Českého statistického úřadu v roce 1998 185,3 litru na osobu za rok, z toho spotřeba 40procentních lihovín činila 8,2 litru.

Spotřeba nealkoholických nápojů v roce 1998 dosáhla 158 litrů na osobu.

Kundera vydává svůj nový román ve španělštině

Příběh emigrantů, kteří se potkávají na cestě zpátky do vlasti, vypráví poslední kniha českého spisovatele a emigranta žijícího ve Francii Milana Kundery. Barcelona - In/čtk, kul - Pod názvem *La Ignorancia* (zhruba přeloženo "neznalost") vydá španělské nakladatelství Tusquets počátkem dubna nový román spisovatele českého původu Milana Kundery.

Kniha vychází nejprve ve španělském překladu asoučasné i v katalánštině z rozhodnutí autora samého, žijícího trvale ve Francii. Oznámil to španělský list El País.

Podle překladatelky Beatriz de Mourové, kterou list cituje, tkví důvod Kunderova rozhodnutí zřejmě v tom, že "téma začal rozvíjet během letních období, která trávil koncem 80. let na Mallorce. "To je v zásadě důvod, jak nám sám vysvětlil, proč chtěl knihu publikovat nejprve tady. Vzpomínám si, že ho velmi zaujala historie španělských exulantů za občanské války," řekla Beatriz de Mourová.

Vysvětlila dále, že Kundera dává přednost slovu emigrace před slovem exil, které má vždy politický nádech. "Kundera si zvolil téma, co se stane, když se někdo, kdo opustil svou zemi, po dvaceti letech vrátí. Co znamená opětné setkání s vlastním městem a lidmi, které kdysi znal a miloval."

Román podle listu vypráví příběh ženy a muže, kteří se náhodou setkají během své cesty zpět do rodné země, z níž před dvaceti lety emigrovali. Budou moci znovu navázat na podivný příběh lásky, který tehdy v jejich zemi sotva začal? Ale jejich vzpomínky po tak dlouhé nepřítomnosti už si nejsou v ničem podobné. Příběh je doprovázen řadou úvah, které se odvíjejí od ústředního tématu emigrace: nepřítomnost, zapomnění, přátelství, paměť a neznalost.

Kniha přeloženou z francouzského rukopisu rozšíří nakladatelství Tusquets současně také v Argentině, Mexiku a Kolumbii. Vzápětí se objeví překlady do němčiny a italštiny. Zda bude próza přeložena do češtiny, zatím nebylo sděleno.

Exilová tvorba

Kundera žije ve Francii od roku 1975. Zprvu psal i ve francouzském prostředí

Real Estate



Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům
KOUPE - PRODEJ

ODHAD NEMOVITOSTÍ

Bus.: (416) 783-5000



Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442

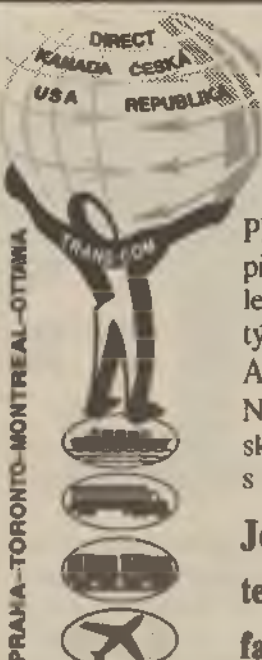
Vaše brímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



česky, přestože francouzsky hovořil, a dokonce před odchodem z Prahy z francouzštiny překládal. Své nové práce vydával nejprve v českém jazyce, a to v exilovém nakladatelství manželů Škvoreckých v Torontu. Tam vyšly prózy *Život je jinde* (ve francouzštině *La vie est ailleurs*), *Valčík na rozloučenou* (*La valse aux adieux*) či román *Nesnesitelná lehkost bytí* (*L'Insoutenable légèreté de l'être*).

Přelom v Kunderově psaní znamenal kniha esejů *Umění románu*. Ta vyšla francouzsky (*L'Art du roman*) roku 1986 na české vydání dosud čekáme.

Podobně neznáme českou verzi knih *Les testaments trahis* (1993), *Le Lenteur* (1995) a *L'Identité* (1997). Pouze románu *L'immortalité* (1990) dal autor v roce 1993 českou podobu (*Nesmrtelnost*).

Poslanci HZDS išli podporit Miloševiča

BRATISLAVA-sme/IGOR STUPŇAN, kl, bj - Poslanci HZDS Gustáv Krajčí, Marta Podhradská a Ivan Hudec prijali pozvanie juhoslovanského parlamentu a prišli do Belehradu na návštevu pri príležitosti prvého výročia leteckých útokov NATO proti Miloševičovmu režimu a začatia vojny v Kosove. O návšteve informovala agentúra TASR s odvolaním sa na agentúru Tanjug. Sériou tzv. mierových pochodov, koncertov a iných akcií si včera vláda v Belehrade pripomínala výročie bombardovania. Spomienky na „hrdinský odpor proti agresii NATO“ pri torzách zbombardovaných budov, koncert v Belehrade, alebo maratónsky beh cez miesta hlavných zásahov NATO síce pritiahli tisíceky Miloševičových radikálnych stúpcov, no už ani zďaleka nepripomínali eufóriu na podobných akciách počas 78-dňového bombardovania. Mnohí Srbi naopak považovali oslavu „porážky“ za nezmyselnú a spomienku obeť konfliktu za neadekvátnu. Pracovník juhoslovanskej ambasády v Bratislave tvrdil, že poslanci HZDS sú v JZR na „individuálnej návšteve“. Podľa HZDS poslanci nie sú v Juhoslávii z poverenia hnutia a určite sa stretnú aj s početnou slovenskou menšinou. Z ruského parlamentu prišiel do Juhoslávie napríklad ultranacionalista Vladimir Žirinovskij. NATO sa Žirinovskij snažil postrašiť výzvami, aby Rusko poslalo svojich vojakov k administratívnym hraniciam Kosova. Podľa neho Juhoslávia bola pre alianciu len testom a na rad príde Rusko. V Juhoslávii boli na výročie náletov aj poslanci Ukrajiny, Bieloruska, Grécka, Bulharska, Českej republiky. HZDS práve minulý týždeň na svojom sneme prejavilo záujem vstúpiť do Európskej demokratickej únie a prihlásilo sa k myšlienke začleniť Slovensko do NATO. Vodca HZDS dokonca tvrdil, že iná cesta ako do NATO neexistuje. Už v snemových kuloároch minister obrany P. Kanis o ambíciách HZDS povedal, že dôležitejšie ako slová sú skutky. Zaujímavosťou snemu bol aj fakt, že práve prítomného juhoslovanského veľvyslanca Čurčiča ocenili

Mečiarovi delegáti najväčším potleskom. Riaditeľ odboru verejnej mienky Marián Kardoš však nevidí žiadny rozpor medzi orientáciou HZDS na NATO a návštevou poslancov v Juhoslávii. „Možno, že ich tam poslal niekto z parlamentu,“ povedal. Pracovníci parlamentu však nevedeli nič o tom, že by poslanci HZDS absolvovali zahraničnú cestu na úrovni zákonodarného zboru. Poslanec DS P. Zajac uviedol, že ide o návštevu, ktorá „je v príkrom rozpore s tým, čo Mečiarovo hnutie deklarovalo na sneme“. Naposledy boli v Juhoslávii členovia HZDS vlní v novembri. Vtedy ešte podpredsedu hnutia Krajčího prijal prezident Milošević a dal pozdravovať V. Mečiaru. Slobodan Milošević je na zozname hľadaných zločincov Medzinárodného tribunálu pre vojnové zločiny v bývalej Juhoslávii (ICTY). Tento týždeň sa jeho portrét objavil i na internetovej stránke Interpolu, ktorý po Miloševičovi a ďalších štyroch vysokých štátnych predstaviteľoch JZR pátra pre spáchanie „zločinov proti ľudskosti“. Milošević sa tak ocitol napríklad v spoločnosti islamského teroristu Usama Bin Ladina.

Slota predsedom krajskej organizácie národnárov napriek odporu Malíkovej

MARTIN-SME/DANIEL VRAŽDA - Včerajšie voľby predsedu žilinskej krajskej organizácie Slovenskej národnej strany (KO SNS) v Martine mali rozhodnúť o absolútnej likvidácii politického vplyvu expredsedu SNS Jána Slotu na členskú základňu. Predsedom KO SNS sa aj napriek tomu po včerajšom verejnom hlasovaní na krajskej konferencii národnárov stal Ján Sota. Voľbám predchádzali vyhlásenia súčasného vedenia strany, ktoré zvolenie Jána Slotu za predsedu označovali za „veľký krok späť“ či „narušenie práce“, ktorú SNS vykonáva od minuloročného snemu SNS po tom, ako Slotu nahradila na čele strany Anna Maliková. Práve ona poukazyvala na nebezpečenstvo návratu Slotu do politiky prostredníctvom vedenia krajskej organizácie. Dovtedajší predseda Ladislav Škorvánek už pred voľbami spájal odmietnutie Slotu s vyzretosťou národnárov v Žilinskom kraji. „Svedčilo by to o tom, že pochopili dobu,“ konštatoval Škorvánek. Svoju kandidatúru na tento post odôvodnil tým, že nechcel dopustiť, aby exprededa SNS nemal protikandidáta. Exminister obrany Ján Sitek a starosta Podhradia Miroslav Jánošík kandidatúru stiahli. Ján Sota ešte krátko pred konferenciou pre SME vyjadril fútosť nad konaním a myslením Malíkovej a niektorých členov strany. Dodal, že SNS by sa mala vrátiť na tradičnú národnú cestu a prestať s „liberálnym blúznením“. Po svojom zvolení za krajského predsedu chce aspoň z tejto úrovne myšlienky tradičného smerovania strany dostať k všetkým členom SNS na Slovensku a ďalej presadzovať tvrdú líniu. Anna Maliková uviedla, že rešpektuje výsledok volieb, ale tvrdí, že v tajných voľbách by Slotu nikdy nevyhral. Výsledok aj naďalej považuje za krok späť. Slotovi, naopak, podľa jeho tvrdenia zdvihol sebavedomie.

Krajský predseda HZDS je obžalovaný z útoku a obmedzovania slobody

BANSKÁBYSTRICA-sme/-DANIEL VRAŽDA - Okresný prokurátor v Liptovskom Mikuláši v týchto dňoch obžaloval majiteľa Pivovaru Urpín a krajského predsedu HZDS Pavla Č. z trestných činov útoku na verejného činiteľa a obmedzovania osobnej slobody. Pavel Č. totiž ešte 20. júla minulého roku napadol sudkyňu okresného súdu a jej manžela v ich dome. V súvislosti s urýchleným vybavením svojej záležitosti (zápis zmeny v obchodnom registri) sa im vyhrožoval zastrelením a vypálením domu. Pavel Č. sa domáhal súdneho rozhodnutia v obchodnej veci, ktorá bola na súde evidovaná od januára. Ešte v júli sa predsedníčka Okresného súdu v Banskej Bystrici J. Dubovcová o celej záležitosti vyjadrila a konštatovala, že podľa jej názoru nešlo o prietahy v konaní. Dodala, že pivovarik mal riešiť svoje výhrady k postupu súdu právnou formou, a nie útokom na sudkyňu. Podľa niektorých informácií bol Pavel Č. v tom čase v podnapitom stave. Dnes už krajský predseda HZDS v Banskej Bystrici sa najprv snažil nasilu pretlačiť vchodovými dverami do rodinného domu sudkyne, odkiaľ ho vytlačil jej manžel. Od svojho úmyslu upustil pravdepodobne až po tom, čo začul sudkyňu, ktorá telefónom privolávala políciu. Paradoxné je, že jej manžel, tiež prokurátor, sa s Pavlom Č. veľmi dobre pozná, dokonca dozoroval aj iný prípad pivovariky, keď cestou na futbalový zápas nabúral do taxikára, ktorému spôsobil zranenie chrbtice, z ktorého sa liečil pol roka. Celá záležitosť sa prevkypivo skončila priestupkovým konaním. Okresný súd v Banskej Bystrici podal na Pavla Č. trestné oznámenie a v súvislosti s incidentom požiadal o ochranu sudkyne. Prípád útoku dozorovala prokuratúra v Liptovskom Mikuláši, aby sa predišlo novej námitke zaujatosti. Ak by súd uznal Pavla Č. za vinného, hrozí mu trest odňatia slobody až na tri roky. Pavel Č. je známy svojím neštandardným správaním sa na verejnosti. Okrem toho, že močil na Námestí SNP, chytil na jednom z plesov pod krk exprimátora Banskej Bystrice Igora Presperína a po jednom z prehratých zápasov Dukly chcel vyhodit trénera Jánoša z tlačovej besedy. Prvý incident odôvodnil zatvorenými mestskými WC a druhý tým, že pokiaľ ide o Banskú Bystricu, pôjde sa biť aj na námestie. Tento istý človek bol paradoxne pred niekoľkými týždňami zvolený na post predsedu HZDS pre Banskobystrický kraj, na ktorom vystriedal P. Novotného, známeho z kauzy Drukusu F. Mojžiša. Predstavitelia regionálnej kancelárie strany sa k obžalobe na svojho predsedu odmietli vyjadriť. „Či sme sa tým zaoberali, vám nepotvrdím, ani nevyvrátim. Nie som kompetentný hovoriť o tom, či sme uvažovali o výmene na poste predsedu,“ uviedol jeden zo zamestnancov kancelárie. Pavel Č. vlastní Pivovar Urpín, ktorý vydražil za 330 miliónov a Mäsokombinát Zvolen, ktorý sprivatizoval v roku 1995 za 200-tisíc, hoci jeho účtovná hodnota prevyšovala 300 miliónov. Okrem toho mu patrí aj Sladovní Levice a množstvo menších prevádzok. Aj napriek tomu, že pred voľbami stál za vznikom Slovenského hnutia obnovy, zostal verný V. Mečiarovi a jeho HZDS.

Clasified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby, instalace sádkokartonových desek, malování a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621

Cell: (416) 277-0352

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny

* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a mísy

* Knedlíky všeho druhu

* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní

Otevřeno denně mimo neděli

2872 Dundas St. W. (roh Keele),

Toronto

Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma, tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Ruka

Rozumět vietnamsky není žádný problém ani pro nevyškolené ucho. Stačí pozorně přihlížet! V Paříži navštěvuji tu a tam rozkošnou vietnamskou hospůdku. abych pomazlil se s dobře vyuzenou čtvrtkou kachny v nudlové polévce.

„Pif-paf-puc!“ vypráví majitel restaurace, staříček vietnamský veterán. Názorně, do nejmenších detailů předvádí, jak sestřelil kdysi nad džunglí nepřátelské letadlo.

„Bum-bum-krach!“ přisvědčují živě bývalí jeho spolubojovníci. Sedí sami uprostřed uzavřeného kruhu vzpomínek, do něho nové příběhy již dávno nepřibývají. Navlečení stále ještě do svých válkou ožehnutých vojenských kabátů přesvědčují navzájem jeden druhého, jak tenkrát v Saigonu málem vyhráli.

„Takovejhle bych si byl kluci bejval postavil barák!“ ukazuje s rozzářenými očima další bitevní ohořelec; druhové jeho radostně přihlížejí, jako kdyby se skutečně chystali s uctívou úklonou vstoupit do nově zbudovaného domu.

Rozumět vietnamsky lze; porozumět Vietnamcům samotným se vymyká našim schopnostem a skoro nikdo o to ani neusiluje. Bloudí za svými neprůhlednými obchodními cíli, nikdo nevidí je rád ani v Paříži, ani ve Stockholmu, ani u nás v Kostelci nad Černými lesy. Způsob jejich života zdá se být neuchopitelný, jejich obchodní úspěch neodpustitelný. Co zamýšlejí vlastně

s nasyslenými korunkami? Chtějí skoupit Václavské náměstí, Buloňský lesík a Zelenák, zchátralou hospodu na kosteleckém náměstí? Kam ubírá se jejich mravenčí píle? Nejsou snad smluveni se Židy, Němci a emigranty? táže se vystrašený občanek, poté co neodolal a koupil si od Vietnamce zázračně laciné tričko. Nikdo neptá se rákosníků, zda cítí lásku k dětem jako my, zda chutná jim naše strava, jak snášeji evropské podnebí a zda nestýská se jim po ztraceném jejich domově.

Dnes ráno potkal jsem ve švýcarské Basileji starou vietnamskou paní. Oči potažené pavučinou smutku, nechávala se nést ve své samotě proudem lhotejného davu. Drobnými krůčky vytukávala do betonových dlaždic chodníku zprávu o štěstí ztraceném v minulosti. Vrásčité pytlíky pod očima zduřely dávno vyplakanými slzami. Na pásce zavěšené kolem krku nesla si s podivně neobvyklou opatrností svou vlastní nemocnou ruku zavinutou v obvaz.

Intenzita péče věnované vlastnímu údu hraničila s láskou; napadlo mě, že její nemocná ruka představuje snad už jedinou, definitivně poslední bytost na světě, o kterou se vůbec ještě může starat. Možná vypráví si s ní důvěrně večer doma pod lampou, jako kdyby byla to živá, cituschopná bytost. Možná, že ruka zvedne se někdy sama od sebe, bez příkazu, aby něžně pohládila vlastní seschlou tvář. Možná na vteřinu zastaví se čas a stará vietnamská paní necítí se alespoň v kratičkém zlomku věčnosti tak strašlivě cizí na nevládně neútluné naší planetě.

DUBEN 1995

(Z knihy *Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora*)

Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Česky se domluvíte, pokud zavoláte do Londonu (519) 453-4444

Adresa je: Highbury Florence, London

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444
Etobicoke: (416) 675-7500
Scarborough: (416) 213-2222

Brampton (905) 457-7565.
Hamilton (905) 662-9300
Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (905) 270-1999

EXXAGRO CORP.

FOOD IMPORTS IMPORTATIONS ALIMENTAIRE

ALBERTINUM: hořčice, okurky, zelí, ocet

OPAVIA: sušenky, oplatky, fidorky, tatranky, etc.

ORION: čokolády

VITANA: polévky, omáčky

K dostání v PRAGUE DELI

a dalších obchodech!

Prodejny a restaurace mohou

objednat zboží u Petra nebo Rudy.

5432 Vanden Abeele, St. Laurent (Mtl.), Quebec H4S 1P9

Tel.: (514) 331-9505. Fax: (514) 331-9464

E-mail: exxagro@qc.aibn.com



Truck Link Ltd.

1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6

Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

Hledáme AZ šoférov alebo kontraktorov (owner/operators)

500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týždeň a na weekend. Možnosť zacvičenia pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.

Rovnez hľadame „salesmana“.

Info: Dispatch 1-800-414-7279

Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-26



oprávněný distributor českých a
slovenských filmů na
videokazetách uvádí premiérově
bláznivé komedie

BYL JEDNOU JEDEN POLDA II BYL JEDNOU JEDEN POLDA III

Volná pokračování osudů majora Meisnera, který začal „úspěšně“ v POLDOVI I. Jsou to bláznivé veselohry plné zápletek a nedorozumění, které neodolatelný policista řeší vždy „po svém“. V režii J. Soukupa hrají L. Potměšil, M.

Moravec, J. Synková, R. Hrušínský, J. Sypal a jiní.

Cena jednotlivých kazet 37 dolarů plus daně a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

27. 3. 2000

Predseda HZDS utiekol vyšetrovateľovi

BRATISLAVA-SME/PETER TOTH- Vladimír Mečiar za asistencie svojej ochranky utiekol vyšetrovateľovi, ktorý mu chcel doručiť predvolanie na výsluch. Vyšetrovateľ čakal na predsedu HZDS, ktorý odchádzal z STV po vystúpení v relácii O päť minút dvanásť, kde účinkoval s premiérom Mikulášom Dzurindom. Ochrankári V. Mečiara nielenže zamedzili vyšetrovateľovi doručiť mu predvolanie, ale aj inzultovali technika štábu STV, ktorý chcel túto situáciu nakrútiť. Polícia sa doteraz nepodarilo doručiť predsedovi HZDS predvolanie na výsluch, pretože sa pred ňou zatajuje vo svojom penzióne Elektra v Trenčianskych Tepliciach. Šéf sekcie vyšetrovania ministerstva vnútra Jaroslav Ivor včera pre SME povedal, že zatiaľ nebude incident komentovať. Dodal, že viac informácií verejnosti poskytne dnes. V. Mečiar tvrdí, že v kauze zavraždenia Michala Kováča ml. na výsluch aj tak nepríde, pretože jej vyšetrovanie považuje vzhľadom na ním vydané amnestie za protiprávne. Vyšetrovateľ však nezačal trestné stíhanie v tejto veci po tom, ako M. Dzurinda Mečiarove amnestie zrušil, ale na základe textu amnestií, z ktorého nevyplýva, že sa vzťahujú aj na skutok zavraždenia. Denník SME v sobotu informoval, že vyšetrovateľ chce V. Mečiara vypočuť nielen ako svedka v kauze únos, ale aj ako podozrivého v prípade nezákonného vyplácania odmienníkom jeho vlády. Expremiér totiž vydal pokyn na ich vyplácanie aj napriek upozomeniu NKÚ, že sa tak deje protizákonne.

Dzurinda a Mečiar zoči-voči

BRATISLAVA-sme (hrasita) - Premiér Mikuláš Dzurinda a expremiér Vladimír Mečiar sa prvýkrát od parlamentných volieb stretli v televíznom diskusnom dueli v STV O päť minút dvanásť. Ako sa ukázalo, títo dvaja politici sú protikladní nielen fyzicky a názorovo, ale aj spôsobom komunikácie. Mečiar a Dzurinda sa navzájom obviňovali z porušovania zákonov, ústavy, sociálneho a hospodárskeho poklesu krajiny a dokazovali svoju popularitu v zahraničí. S výhradami sa zhodli len v otázke potreby vstupu Slovenska do EÚ a NATO. Dzurindova SDK podľa Mečiara podviedla občanov, pretože pred voľbami vystupovala ako jeden politický subjekt a dokonca aj pred Najvyšším súdom zatajila dohodu, že sa po voľbách rozdelí na materské strany a rozdelí si peniaze z voľieb. „Kto ste, pán Dzurinda, z hľadiska politiky?“ spýtal sa v úvode relácie Mečiar. „Ja neviem, kto ste.“ Následne premiérovi vytkol, že jeho vláda je po Hitlerovi jediná, ktorá likviduje vysoké školstvo. Dzurinda sa zase spýtal Mečiara, prečo nechce ísť vypovedať pred vyšetrovateľom v kauze únosu M. Kováča mladšieho. „Nemôžete odo mňa čakať, že začnem vašu špinavú hru prijímať. Nikdy sa nepodriadiť vašim špinavým zámerom,“ odpovedal Mečiar. Dzurinda dodal, že on ako premiér už pred vyšetrovateľom dvakrát bol a príde kedykoľvek, keď to bude potrebné. „Bude, bude,“ doplnil Mečiar a podotkol, že niekoľkokrát vypovedal aj on, ale bez zbytočnej medializácie. Predvolanie na výsluch pre únos Michala Kováča ml. vraj ešte nedostal. Predseda HZDS odmietol tvrdenie, že bývalý prvý muž železní Alexander Rezeš sa bojí prísť na Slovensko. S odvolaním na nedávne stretnutie vyhlásil, že Rezeš je ochotný prísť kedykoľvek do vlasti, ak mu zaručia, že mu zostane pas a v prípade zdravotných problémov bude môcť odcestovať na kliniku do Švajčiarska. O privatizátoroch piešťanských kúpeľov a Nafty Gbely Karolovi Martinkovi a Vladimírovi Poďrovi Mečiar údajne nič nevie. Mečiar, ktorého v súvislosti s kúpu penziónu Elektra preveruje finančná polícia a daňové úrady, odmietol v STV povedať, odkiaľ zoberal na túto transakciu peniaze. Je však ochotný poskytnúť všetky dokumenty a informácie príslušným orgánom.

28. 3. 2000

U.S. Steel by mal prilákať ďalších investorov

BRATISLAVA-sme/MICHAL NALEVANKO - Vstup amerického U.S. Steel do VSŽ by mal podľa chargé d'affaires USA na Slovensku Douglasa Hengela na Slovensko prilákať množstvo ďalších amerických investorov. Uzavretá dohoda, na ktorej mal podľa D. Hengela významný podiel premiér Dzurinda, „bude prínosom pre VSŽ, U.S. Steel aj pre Slovensko“. Významná investícia americkej spoločnosti do U.S. Steel bude podľa Hengela dôležitá aj pre ostatné priemyselné odvetvia: „Som si istý, že prítomnosť U.S. Steel na Slovensku zvýši záujem o tento trh nielen medzi jeho zákazníkmi, ale aj

dodávateľmi.“ Pripomenul, že záujem o priame zahraničné investície je veľmi veľký, pretože: „Firmy, ktoré sa pozerajú na Slovensko ako na miesto, kde by investovali, vnímajú pravdepodobne rovnako aj Maďarsko, Poľsko či Českú republiku. Slovensko musí ponúknuť dobré podmienky. Vstup U.S. Steel môže tomu pomôcť, podobne ako investícia americkej spoločnosti General Electric v Maďarsku pred niekoľkými rokmi.“ Proces kapitálového vstupu U.S. Steel by podľa Hengela mal byť dotiahnutý do konca v priebehu najbližších mesiacov, pravdepodobne v lete. Svoj súhlas s dohodou medzi VSŽ a U.S. Steel, ktorý je najväčším výrobcom ocele v USA, by v nasledujúcich týždňoch mali vyjadriť akcionári oboch spoločností. Hoci zástupcovia zúčastnených strán zatiaľ odmietajú zverejniť finančné podrobnosti transakcie, denník *Wall Street Journal* s odvolaním sa na analytika J. P. Morgan Securities odhadol, že americká oceliarená prevezme pravdepodobne 325 mil. amerických dolárov v záväzkoch. Ďalších 125 mil. dolárov by U.S. Steel mal vložiť do spoločnosti. Hengel, podobne ako hovorca U.S. Steel, tieto odhady odmietol komentovať.

Ivor verí, že Mečiar príde na výsluch

BRATISLAVA-sme/BORIS ZEMKO-Výpoveď Vladimíra Mečiara je posledným naplánovaným úkonom pri vyšetrovaní zavraždenia Michala Kováča mladšieho do cudziny. Po nedeľnej televíznej debате sa však vyšetrovateľovi opäť nepodarilo doručiť Mečiarovi predvolanie na výsluch. Predseda HZDS ho pri odchode z budovy STV ignoroval, napriek tomu, že vyšetrovateľ sa legitimoval služobným preukazom a stál priamo pred ním. Riaditeľ odboru verejnej mienky HZDS M. Karčo zabránil kameramanovi STV Mečiarov úhybný manéver natočiť. Pokusov o doručenie predvolania na výsluch vyšetrovateľ už urobil niekoľko. Najprv predvolanie dvakrát bezvýsledne poslal poštou. Potom bydlisko V. Mečiara v Trenčianskych Tepliciach trikrát navštívil príslušník obvodného oddelenia PZ. V jednom z prípadov tesne po tom, ako sa snažil predvolanie doručiť a dozvedel sa od personálu, že Mečiar sa v penzióne Elektra nenachádza, vošla dnu nová podpredsedníčka HZDS Zdenka Kramplová. „Nechcem byť vulgárny, ale snáď tam nešla v neprítomnosti pána Mečiara upratovať,“ povedal šéf vyšetrovateľov Jaroslav Ivor. Okrem Kramplovej penzión navštívil viac osôb. „Nie je to výsledok sledovania, len informácie zistené v rámci obchádzok.“ Ivor však verí, že vyšetrovanie zavraždenia ukončia do konca marca, tak ako to vyšetrovateľ naplánoval. „Ukončenie kauzy je aj v záujme pána Mečiara. Vysvetlili sme situáciu aj verejnosti, aj jemu a nezostáva nám, len veriť, že bude dodržiavať zákon.“ Povinnosť vypovedať platí bez výnimky. Ak má niekto k výsluchu výhrady, môže to povedať, keď sa dostaví. Ak nepreberie poštovú zásielku, trestný poriadok to hodnotí ako fíciu doručenia. V prípade, že sa Mečiar na výsluch nedostaví alebo dostatočne neospravedlní, mohol by byť pred vyšetrovateľa predvedený. Vyšetrovateľ odboru obzvlášť závažnej trestnej činnosti chce vypočuť V. Mečiara aj vo veci neoprávnených odmienní bývalých členov vlády a aj vo veci spravodajskej informácie SIS. Tú dostal V. Mečiar v roku 1995 od jej vtedajšieho riaditeľa I. Lexu. Obsah správy je prísne tajný, a preto J. Ivor povedal len toľko, že bola o nešení vnútropolitckej situácie na najbližšie obdobie. Nie je vylúčené, že ide o trestný čin sabotáže. V správe sa hovorí o spôsobe diskreditácie vtedajšieho prezidenta M. Kováča. Vo všetkých troch prípadoch má V. Mečiar vypovedať zatiaľ ako svedok.

Motejl se nakonec rozhodl, že zůstane

P r a h a - Ministr spravedlnosti Otakar Motejl přece jen z vlády neodejde. Přestože včera ostře zkritizoval hru o ministerská křesla, kterou ČSSD s ODS rozehrála v dodatcích opoziční smlouvy, rozhodl se zůstat a dokončit započatou reformu soudnictví. Motejl řekl, že chtěl kabinet opustit, protože se mu přičil způsob vyjednávání před hlasováním o rozpočtu. „Obchodování typu ‚vyměň čtyři kusy a pak budeme hlasovat pro‘ mi připadalo, ač se to přímo netýkalo mě, nedůstojné,“ poznamenal Motejl v nárazce na podmínku ODS, kterou si dala, aby poslanci zvedli ruku pro vládní návrh rozpočtu.

Zbytečný a nepochopitelný povyk

Pro mnohé z nás, Čechy i Slováky, je Rakousko zemí, jejíž obyvatelé jsou nám blízcí mentalitou, snad v důsledku bývalého společenství v Rakousko-Uherské monarchii. Je to země solidní, ač nikoli oslnivé ekonomie, hezké krajiny, hezkých měst a upravených vesnic. Je to země klidná, až nenápadná, s armádou spíše formální nežli skutečnou, bez nároků expanzivních. Jedni z mých nejlepších přátel žijí tam již spokojeně třicet let.

A tu dvě, tři věty politika, ve funkci již od roku 1986 stačí, aby vznikl povyk, zmatek neklid, aby vznikala prohlášení, výhrůžky ultimata, odsouzení. Pár vět (za které se ostatně autor záhy omluvil) a Rakousko ocitá se ve středu pozornosti vyspělých zemí, USA, Kanady, zemí EU.

Proč tolik povyku, jaká jsou provinění muže Jörga Heidera?

Je synem rodičů aktivních v neblahých časech v nacistické straně.

Pochválil Hitlerův způsob řešení ekonomické krize.

Prohlásil imigraci do Rakouska v současné době za nežádoucí.

Je toho dost k poplachu, který nastal?

Každý jsme synem nebo dcerou svých rodičů. Jejich vliv na naše názory a charakter může být kladný, záporný nebo vůbec žádný. Jaký byl vliv rodičů na syna Jörga? Kdo to ví?

Hitler je tabu. Zločinec, vrah, zrůda, která na dekadu obrátila svět vzhůru nohama. Je ale lži konstatovat, že do ekonomické devastace Německa v letech po versailleské smlouvě zavedl pořádek, a to nejen v důsledku zbrojení? Zabýval se někdo podrobně tímto Heiderovým výrokem?

Co asi vedlo tohoto muže k názoru, že v současné době a za současných okolností je imigrace (nikoli turistika) do Rakouska nežádoucí? Proč asi je v poslední době většina Kanaďanů zneklidněna výsledky současné imigrační politiky své vlády? Nemá snad Německo dost problémů s cizinci, z nichž ne každý je poctivým pracovníkem se snahou v lepších podmínkách přilepšit sobě a své rodině?

Ostatně Rakousko je země malá, imigrace má pro ni jiný význam a dopad nežli pro Kanadu, kde imigrace podléhající zákonům platným před dvaceti-třiceti léty má i dnes svou důležitost a opodstatnění. S tímto však imigrace dnešních dnů má stále méně společného. Proč v této zemi byla imigrace vítána ekonomicky i kulturně žádoucí, v případě skutečných politických uprchlíků právem z humanitních důvodů umožňována... a proč teprve v posledních letech, kdy se imigrační kritéria a praktiky změnila tak, že Kanada se stala rájem nekalých živlů, mafiánů a zločineckých klanů, pro které se otevřely hranice, valná většina obyvatelstva je imigračním přílivem zneklidněna?

V úvodníku *Proroci kamenovaní a nekamenovaní* (Satellite č. 4/2000) napsal autor Aleš Březina: ...Kanaďští úředníci, kteří nepustí do země nikoho, kdo nemá finanční prostředky, kteří nedají vízum někomu, kdo zde žádá o trvalý pobyt, ačkoli zde má manžela nebo manželku, jsou najednou bezmocní... (a dovolí Heiderovi objevit se v Montrealu). Když jsem pochopil smysl dělení užasl jsem. Paradoxně mu chybí druhá polovina: ano, to se asi stane, pokud jde o bílého uchazeče evropského původu. Pokud je to ale zločinec z Asie bez dokladů a respektu k zákonům, pak nepotřebuje vízum, ani pas, ani pracovní povolení! Vhodným místem ke styku s imigračními kanadskými úředníky jsou i skladovací prostory zaoceánských lodí. Manželky ani manžela žijícího v Kanadě k získání *landed emigrant statusu* netřeba...

Svět už je padesát let bez veliké války, nikoli však bez konfliktů a problémů. Ohrožení blahobytu a bezpečnosti občanů nabývá jiných podob, je jiné podstaty. Beze

změny však by mělo zůstat poslání vlády každé země dbát v první řadě na blaho a spokojenost svých občanů, na uchování, případně zlepšování úrovně kulturní, ekonomické, na multikulturální koexistenci, pokud to není na úkor vlastní identity.

Projevil tedy pan Heider svůj negativní názor na příliv cizinců (nikoli turistů) do Rakouska jen z rasistického rozmaru nebo s ohledem na současnou situaci v zemi na zachování jisté úrovně a standardu svých spoluobčanů?

Kanaďan PhD (literatura a filosofie) W. D. Gairdner, bývalý atlet - reprezentant na OH - pojednává ve své knize *The Trouble with Canada*, kromě jiných témat i o multikulturalismu, bilingualismu (specifickým pro Kanadu) a imigraci v 15. kapitole s názvem *The Silent Destruction of English Canada*. Mám zato, že znalost této kapitoly měla by předcházet každé úvaze na ožehavé téma imigrace a to nejen do Kanady.

Je zcela vyloučené, že závěry této kapitoly dostoupily platnosti i v Rakousku a vedly J. Heidera k jeho názoru na imigraci do této nevelké země? Myslím, že to vyloučené není.

Závěrem jen poznámka: Ellie Wiesenthal je významnou osobností ve věci náprav hrůz holocaustu, odškodnění jeho obětí a potrestání viníků. Proč právě tento respektovaný muž prohlásil, že J. Heidera nepovažuje ani za rasistu ani za fašistu? A jakto, že ve vedení Heiderovy strany, jejímž byl do nedávného odstoupení pod vlivem onoho dětského povyku předsedou, převládají osoby židovského původu?

Nechápu postoj EU (nechápu v podstatě ani její užitečnost a účel, pokud neznamená jen jistou obranu proti mocenskému vlivu USA), nechápu všechn ten rozruch kolem tohoto Rakušana jinak než jako jeden z mnoha důkazů toho, že politická korektnost se šíří a jako rozvodněná řeka pohlcuje fakta a skutečnost nevyhovující levicovému liberalismu. Jež v jakési pošetilé snaze vytvářet protiváhu ke zcela kapitalistické globalizaci svým hukotem přehlazuje realitu varující a znepokojující. Kolik škody nadělá, kolik obětí přinese sdělí nám budoucnost, možná bližší a méně příjemná než si dnes představujeme...

Vladimír Čícha, Vancouver

Poznámky vydavatele: Jelikož autor příspěvku mne ve svém článku zmínil, nemohu reagovat jinak než se snažit odpovědět na některé jeho myšlenky: Nikdo Heiderovi nevyčítá jeho rodiče
Pokračování na str. 10.

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Pohled zleva

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Way to Travel

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO



Výhodné jarní ceny!

Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

JUST ONE CALL DOES IT ALL!

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



VÝHODNÉ LETENKY DO PRAHY

I NA SLOVENSKO!

NiTRA TRAVEL

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Pokračování ze str. 9

a jeho původ, ale jsou myšlenky, s kterými slušný politik nekoketuje. Jeden zemřelý český lékař, který byl odborníkem při výzkumu rakoviny mně vyprávěl příběh o tom, že jsou ještě z války některé výzkumy nacistických lékařů, které by mohly mít význam pro současnou medicínu a že je otázkou, jestli se mohou tyto výsledky použít. Na otázku, proč by se nemohly použít, řekl: Věda tím postoupí jen o nepatrný kousek dál, ale jak mohu zaručit, že některý z mých studentů v budoucnu nepoužije podobného způsobu ve jménu vědy. Zrovna tak si politik zkrátka nemůže dovolit zahrávat s myšlenkou ekonomických úspěchů v Německu těsně před druhou světovou válkou a ani si nelze pohrávat s komunistickými úspěchy v padesátých letech (jestliže nějaké byly).

Pokud se některá strana, či jedinec důrazně nedistančuje od tohoto programu, nelze s ní spolupracovat. Do podobné spolupráce (jenže s extrémem na druhé straně - s komunisty) byl po minulých volbách tlačěn Miloš Zeman. Nakonec se celá věc vyřešila opoziční smlouvou. I v Rakousku bylo jiné řešení pro vládnoucí lidovce než jít do koalice s Heiderovými svobodnými. Navíc v Rakousku se nejedná o náhodný jednorázový omyl, ale jsou zde i jisté zkušenosti s prezidentem K. Waldheimem. Čili takové plácnutí a omluvení se dá jasný signál těmto voličům koho mají volit.

Skutečnost je, že *strašidlo imigrace* obchází Evropou a že Heiderovy výroky na toto téma by zůstaly zřejmě nepovšimnuty, kdyby nebylo jeho výroky z doby, kdy byl u moci Hitler. Sám osobně si myslím, že protiimigrační politika je krátkozraká. Jelikož nejen v Evropě, ale i v Kanadě degenerujeme, což se projevuje tím, že se méně pohybujeme, sedíme před počítači a snažíme se vydělávat peníze, přestáváme se tudíž i množit. Pak je zapotřebí, aby až se dostaneme do věku, kdy budeme mímě senilní někdo na nás tu šichtičku odšrouboval. Potomků však bude málo, tak na nás budou muset pracovat přistěhovalci. Nových bytů se teď v Čechách moc nepostaví a jestliže odtamtud vyženou ještě ty Ukrajince, kteří makali na stavbách za babku, kapitalismus vzkvétat také nebude.

Proč bych Heidera nepustil do Kanady? Heider nepřišel do Kanady jako turista, ale jako politik, předstírající, že je turistou. Jestliže se stane, že někde v Evropě nepustí britské fanoušky do země, protože je nebezpečí, že by zde páchali trestnou činností, pak u Heidera bylo podobné nebezpečí a nevím, proč člověk, který má ve svém programu omezení pohybu druhých, by měl mít ten luxus a volně se pohybovat po světě. Souhlasím však s Vladimírem Cichou v tom, že totéž by mělo platit jak pro Heidera, tak pro Suharta, pro kohokoliv, ať je z Evropy nebo Asie, či Afriky.

Aleš Březina

Ach ta jména

Pan Celerin si stěžuje, že jsem z Antonia udělal Antonína. Má pravdu! Při přepisování faxu jsem to holt špatně přečetl. Místo pana Janody jsem v předminulém čísle rozluštil podpis jako Taroda, i zde se omlouvám. Proč jsem ale z Gabriely Dzurkové udělal Moniku, to nedokážu vysvětlit. Problém je, že když se udělá chyba ve jménu nebo v telefonním čísle, už to ani ten nejlepší korektor neopraví.

abe

Thereafter

Na rozdíl od mé poslední reportáže z Prahy, která ve skutečnosti byla napsaná pro uveřejnění a skandalizování na úřadech pražských a které pan vydavatel Březina dal vlastní titul a určité změny provedl sám s mírnými chybičkami (např. Antonio, zahradník je ve Figarce vždy Antonio, ať již uvedený italsky nebo česky, tedy nikdy *Antonín aj.*), toto malé pokračování o dvou dějstvích s předehrou je psáno exkluzivně a na požádání pro torontský *Satellite* 1-416.

Již pár let jsem po Praze ramenatě vytruboval, jaká je to hanba, že krásné Národní muzeum na Václavském náměstí není více a lépe využito, například pro komorní koncerty. Stalo by se tak i více známým všem návštěvníkům Prahy, která podle mého hospodského Součka (*Restaurace Sova*) právě začíná od ocasu známého to koně.

Jak velikou jsem měl radost, když jsem zjistil, že jsem byl vyslyšen a že se ve vstupní hale muzea koná v neděli večer koncert. Protože *Kouzelná flétna* prý podle nevládní pokladní *Staváku (!)* byla totálně odpoledne v lednu 2000 vyprodaná, rozhodli jsme se s manželkou pro to muzeum.

Vstup do prostoru, kde byl koncert, byl ještě pár minut před šestou zahrazen neb členové souboru (konzervatoristé-studenti) ještě zkoušeli před zraky netrpělivého davu. Zakoupil jsem dvě vstupenky po 400 korunách českých, což mne nepřekvapilo. Teprve Lubica mne probudila z omámení, když mně ohlásila, že tam nikde nejsou natištěná jména účinkujících hudebníků. Pohlédl jsem na malý zcela anglicky psaný letáček - PROGRAM. (Výjimkou bylo jediné české slovo: pod anglickým Sunday bylo napsáno *neděle*).

Zaostřil jsem zrak a vidím: dlouhý sloupec repertoáru skladeb, které se měly hrát, včetně Vivaldiho *Čtyř období* a dalších koncertů. Zavrtěl jsem hlavou a honem hledám, kolik to bude mít přestávek. Zjistil jsem, že žádnou... Tak jsem se probudil a povídám ženě: „Víš co, zase jsme se nachytili; oni budou hrát jen malé krátké skladbičky a jednotlivé věty ze skladeb větších a já se vsadím, že budeme venku za hodinku!“ Skoro jsem měl pravdu, konec byl za 55 minut...

Lidé seděli na schodištích, mnozí se váleli přes 4-5 schodů, muckali se se svými partnery a partnerkami, bavili se nahlas, fotili s bleskem a byli oblečení jako na nákup či pěší nebo lyžařskou turistiku. Myslím, že já byl jediný v saku a s kravatou... Někteří měli kolem sebe, kde se utábořili a kde jim chyběl jen ten stan, plné bílé igelitové nákupní tašky... a ječeli radostí a uspokojením včetně hvízdání na prsty jako paní prezidentová.

Druhým dějstvím je Státní opera - Praha, tak hubená, že nemá pomalu na výplatu vlastním zpěvákům, kteří se musí živit i jinak a která na rozdíl od Národního dostává moc malou státní finanční dotaci. Nezbyvá tedy, než si vydělávat jinde. Operní soubor proto často zajíždí do jiných zemí Evropy a Asie, kde jim dobře zaplatí a pak mohou i nadále provozovat tyátr v Praze pro všechny, ovšem hlavně pro cizí návštěvníky.

V době našeho pobytu v Praze byl soubor opery již potřeptán na turné po Japonsku (!!), se vším všudy, a tak na slavnostní *Toscu* stoletou, museli dát záskoky z celé Evropy, hlavně tedy z východu z bývalého *Svazu*, protože jsou nejlevnější a pak přestárlého tenora z Itálie, který je už v penzi. Nejhorší to ale bylo s mladým dirigentem, kterému nebylo dovoleno ani určovat tempa taktovkou, protože nedisponoval žádným sbor. Operní sbor byl totiž natočen na pásek předem a pak se přehrával i dirigentovi přes sluchátka a to ho moc málo. Jinými slovy kapelník nebyl bossem, ale byl jím zvukař, který mu posílal záznam v určitém tempu natočený. Velký problém pro dirigenta, ale též velký podfuk pro obecenstvo, které nic netušilo a bylo podvedeno. Náhradní sbor si Státní opera Praha nemůže dovolit pozvat a zaplatit, tak jako ne větší a lepší sólisty, alespoň evropských rozměrů.

Byl jsem poučen dvěma zaměstnanci opery, aby mne ani nenapadlo chodit na to, čemu oni říkají *Kozytj*. Mozartovy *Cosí fan tutte* (*Takové jsou všechny*), asi znají mě slabé nervy a bylo mi důrazně doporučeno neutrácet ani na tu jejich slavnostní *Toscu*. Poslechl jsem. V opeře se dával *Pád domu Usherů*s hosty z Anglie, o kterém jsem psal a jejichž hlasy musely být zesílené přes mikrofon. „Aby se dovolali přívodu,“ jak říkával můj tatínek. Jinak tam v bývalém Smetanově divadle hostoval balet Národního divadla s *Labutím jezerem*...

Prostě, za málo peněz, málo muziky, není-liž pravda?

Antonín Celerin - London

Fotbal Česká liga

V 22. kolo v pátek porazily Teplice Bohemians 2:0. Vzhledem ke středečnímu zápasu českých fotbalistů s Austrálií se hrálo šest zápasů v sobotu: Sparta-Brno 2:0, Drnovice-Bílany 2:0, Jablonec-Ostrava 2:2, Dukla Příbram-Č. Budějovice 1:0, Žižkov-Liberec 0:0, Opava-Hradec 0:0. V neděli se pak dohrával poslední zápas a Slavia zvítězila v Olomouci 2:0, když obě branky padly v druhém poločase.

	Tabulka				
1. Slavia	22	18	4	0	41:10 58
2. Sparta	22	17	3	2	59:19 54
3. Drnovice	22	12	4	6	30:19 40
4. Bohemians	22	8	7	7	19:19 31
5. Teplice	22	8	6	8	31:31 30
6. Bílany	22	9	3	10	22:34 30
7. Budějovice	22	8	3	11	26:33 27
8. Dukla	22	7	6	9	23:30 27
9. Ostrava	22	6	8	8	32:34 26
10. Brno	22	7	5	10	23:28 26
11. Liberec	22	5	10	7	13:16 25
12. Opava	22	5	8	9	26:28 23
13. Olomouc	22	4	11	7	24:30 23
14. Žižkov	22	5	7	10	28:37 22
15. Hradec	22	3	9	10	17:28 18
16. Jablonec	22	4	6	12	17:35 18

Souboj o mistra i o setup

Slavia a Sparta jsou bezpečně na čele ligy a pravděpodobně o mistru rozhodne jejich vzájemný souboj v květnu. Kdo ale sestoupí?

K tomu řekl pro MF-Dnes svůj názor Peter Herda, bývalý československý reprezentant: Věřím spíš hradeckému fotbalistům, protože ve srovnání s jabloneckým mužstvem mají lepší herní projev. Fotbal, jaký předvádí Jablonec, se mi vůbec nelíbí. V posledních zápasech není předpokládánou oporou brankář Podhajský, obrana dělá spousty velkých chyb, ve středu pole převládá spíš chaos a každý tu spoléhá hlavně na Nečase, což není dobré. Dřív byl Jablonec sympaticky zapuťilým mužstvem, dnes už není, tým je naopak v rozkladu. Ukazuje se, že až moc dlouho chyběl kvalitní zkušený trenér, který by měl i patřičnou autoritu. Hned po osmém kole, kdy byl odvolán kouč Bielik, měla na jeho místo přijít trenérská osobnost, jedno, jakého jména. Teď klubové vedení doplácí na to, že se téměř půl roku spokojilo s provizoriem a nechalo na lavičce Bielikova asistenta. To Hradec je fotbalově jiné kafe. Například na Slavii se hradečtí fotbalisté i přes tříbrankovou porážku nemuseli za předvedený výkon vůbec stydět. Pro východočeský tým mluví i nejbližší zápas, v němž doma nastoupí právě proti Jablonci. Domáci tohle klíčové utkání vyhraji.

Konec spanilé jízdy

Před posledními pohárovými zápasy měly Sparta i Slavia ještě teoretické šance postoupit do dalšího kola evropských pohárů. Sparta by myslela porazit na letné sílnou Barcelonu a Slavia zdolat o čtyři branky Leeds United. Jak se později ukázalo mohlo se v obou utkáních stát nemožné. Sparta vedla nad Barcelonou brankou Zdeňka Svobody z 20 metrů. V druhém poločase nejprve Gabri vyrovnal, ale dvě minuty před koncem zápasu Hapal hajdučácky zahodil penaltu. Z protiútoku

pak Gabri zajistil Barceloně vítězství 2:1. Slavia po bezbrankovém prvním poločase inkasovala hned po přestávce branku, kterou vstřelil Kewell v 47. minutě. Ulichovi se však podařilo o pět minut později vyrovnat. A byl to rovněž Ulich, který byl faulován jedenáct minut před koncem zápasu a penaltu, i když s jistými problémy proměnil. Díky tomuto vítězství bude mít Česká republika v sezóně 2001-2002 v evropských pohárech šest účastníků.

Evropská liga - skupina A

Barcelona	6	5	1	0	15:5	16
Porto	6	3	1	2	8:8	10
Sparta	6	1	2	3	5:11	5
Hertha	6	0	2	4	3:8	2

Slovenská fotbalová liga

19. kolo: Dunajská Streda-1. FC Košice 0:2, Humenné-Trenčín 0:1, Nitra-Trnava 0:1, Prešov-Žilina 1:1, Senec-Ružomberok 2:0, Dubnica-Petržalka 0:0, Banská Bystrica-Previdza 1:0, Inter-Slovan 1:1.

TABULKA PO 19. KOLE

1. Inter	19	11	7	1	30:10	40
2. Košice	19	12	3	4	37:18	39
3. Trenčín	19	9	6	4	24:11	33
4. Trnava	19	9	6	4	24:12	33
5. Prešov	19	10	3	6	29:29	33
6. Ružomberok	19	8	5	6	18:17	29
7. Slovan	19	7	7	5	25:12	28
8. Žilina	19	8	3	8	29:24	27
9. Senec	19	6	6	7	22:21	24
10. Dubnica	19	6	5	8	16:21	23
11. Nitra	19	7	2	10	16:23	23
12. Petržalka	19	6	4	9	25:31	22
13. Humenné	19	6	3	9	18:29	21
14. B. Bystrica	19	6	0	13	17:33	18
15. Previdza	19	4	3	12	21:42	15
16. D. Streda	19	3	5	11	15:32	14

Hokej

Česká play-off

Jako první si výbojovatelé účast v semifinále české ligy hokejisté Sparty, kteří bez problémů v třetím utkání zdolali Pardubice na jejich ledě 5:1. Velkou příležitost k postupu ve třech zápasech měl i Litvínov, ale nedovedl si poradit na domácím ledě se Zlínem a prohrál 2:3. V dalším zápase pak zvítězil 3:1. O den později se ve třech zápasech kvalifikoval i obhájce titulu Vsetín, který zdolal Budějovice na jejich ledě 3:0. V Plzni neudrželi hostující třeňští hokejisté nervy na uzdě a prohráli neobvykle vysoko 0:9, když inkasovali sedm branek v druhé třetině a Jánoš byl vyloučen na pět minut a do konce utkání. Ve čtvrtém utkání pak zvítězila Plzeň po samostatných nájezdech 4:3. V semifinále v prvním zápase porazila Sparta s Litvínov 4:1 (3:1, 1:0, 0:0), když Pražany podržel brankář Bříza a Vsetín se utká s Plzní.

O postup do ligy:

Vítkovice-Jihlava 3:0 a 2:0.

Slovenská liga

56. kolo: Slovan-Skalica 2:2, Poprad-Trenčín 4:3, Sp. N. Ves-Košice 0:4, L. Mikuláš-Zvolen 4:4.

Konečná tabulka

1. Slovan	56	34	7	15	233:133	75
2. Zvolen	56	31	9	16	218:160	71
3. Poprad	56	29	8	19	182:162	66
4. Trenčín	56	27	9	20	207:151	63
5. Skalica	56	23	11	22	158:175	57
6. L. Mikuláš	56	20	16	20	157:183	56
7. Košice	56	12	11	33	142:235	35
8. Sp. N. Ves	56	9	7	40	114:212	25

Play-offs: Slovan ve finále

Slovan-Trenčín 10:2, 2:0 a 2:1 (na zápasy 3:0), Zvolen-Poprad 0:2 a 5:2 (na zápasy 1:1)



Již jste přemýšleli o létě?

Nezapomeňte se připravit na cestu!



Již dnes je možné zakoupit letenku
z Toronta či Montrealu
do Prahy, Brna, Bratislavy a Košic!
Od 16. května do 23. září létají ČSA
tříkrát týdně z Toronta do Prahy.
V sobotu bez mezipřistání v Montrealu!

Zavolejte svou cestovní kancelář!

Toronto (416) 363-3174/1-800-641-0641
CzechAirToronto@iprimus.ca

Montreal: (514) 844-4200/1-800-561-5171
czech_airlines_montreal@msn.com



Pouze České aerolinie létají přímo do Prahy.

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 599	Budapešť - 740	Riga - 955	Milán - 699	Zeneva - 630
Brno - 599	Záhřeb - 765	Londýn - 349	Paříž - 599	Lisabon - 775
Ostrava - 599	Bukurešť - 805	Madrid - 775	Chicago - 216	Athény - 799
Bratislava - 599	Bělehrad - 855	Helsinky - 680	Houston - 330	Tunis - 899
Košice - 599	Kyjev - 840	Lyon - 630	Phoenix - 399	Hong-Kong - 899
		Rím - 699	Dallas - 349	Rio - 720

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Číslo a Slova v NHL

Jágr (Pittsburgh)	58	39	83	92
Demitra (St. Louis)	71	26	47	75
Eliáš (New Jersey)	67	33	35	68
Hejduk (Colorado)	77	33	33	66
@Pálffy (Los Angeles)	64	27	39	66
Nedvěd (NY Rangers)	72	23	43	66
Satan (Buffalo)	75	32	33	65
Sýkora (New Jersey)	74	24	40	64
Lang (Pittsburgh)	72	21	36	57
Bonk (Ottawa)	73	21	35	56
Straka (Pittsburgh)	66	18	36	54
Stümpel (Los Angeles)	51	17	36	53
Hossa (Ottawa)	71	28	23	51
Handzuš (St. Louis)	76	25	26	51
Prospal (Ottawa)	72	21	29	50
Dvořák (NY Rangers)	77	18	32	50
Ručinský (Montreal)	74	23	23	46
Švehla (Florida)	75	9	37	46
Holík (New Jersey)	74	23	22	45
Hrdina (Pittsburgh)	64	13	31	44
*Hlaváč (NY Rangers)	64	19	23	42
Hainlík (Edmonton)	74	6	36	42
Bondra (Washington)	61	21	17	38
Bartečko (St. Louis)	61	16	22	38
Grošek (Chicago)	69	13	25	38
Kaberle T. (Toronto)	75	7	31	38
Kron (Carolina)	75	12	25	37
Špaček (Florida)	75	10	24	34
Zedník (Washington)	63	16	16	32
@Butis (Washington)	56	9	22	31
Varada (Buffalo)	70	7	24	31
Slágr (Pittsburgh)	68	10	20	30
Kubina (Tampa Bay)	69	8	18	26
*Štefan (Atlanta)	66	5	20	25
Svoboda (Tampa Bay)	69	2	23	25
Bránek (Pittsburgh)	65	12	10	22
Marha (Chicago)	75	9	12	21
Kolín (Anaheim)	72	5	15	20
*Rozsval (Pittsburgh)	73	4	16	20
*Buzek (Atlanta)	57	5	13	18
Petrovický (Tampa Bay)	43	7	10	17
@Trnka (Anaheim)	57	2	15	17
*Skoula (Colorado)	75	3	12	15
Malík (Carolina)	51	3	10	13
*Kaberle E. (Los Angeles)	43	0	12	12
Šmehlík (Buffalo)	58	2	9	11
Svejkovský (Tampa Bay)	45	4	6	10
Neckář (Phoenix)	59	2	8	10
Chara (NY Islanders)	60	2	8	10
Dome (Pittsburgh)	22	2	5	7
Modrý (Los Angeles)	21	3	3	6
*Kuba (Florida)	13	1	5	6
Fischer (Detroit)	47	0	6	6
*Suchý (Phoenix)	59	0	6	6
*Patera (Dallas)	12	1	4	5
*Nagy (St. Louis)	5	1	3	4
Lintner (Nashville)	29	1	3	4
*Guren (Montreal)	24	1	2	3
Bičánek (Chicago)	11	0	3	3
#Orszagh (NY Islanders)	9	1	1	2
#Procházka (Atlanta)	3	0	1	1
*Posmyk (Tampa Bay)	13	0	1	1
Hašek (Buffalo)	29	0	1	1
Vokoun (Nashville)	33	0	1	1
Turek (St. Louis)	61	0	1	1
*Němeček (Los Angeles)	1	0	0	0
#Hnilička (NY Rangers)	1	0	0	0
#Moravec (Buffalo)	1	0	0	0
*Mika (NY Islanders)	3	0	0	0
#Rosa (Los Angeles)	3	0	0	0
#Vujtek (Atlanta)	3	0	0	0
*Vale (Vancouver)	4	0	0	0
#Rachůnek (Ottawa)	6	0	0	0
@Vopat J. (Nashville)	6	0	0	0

Brankáři

R. Turek (St. Louis) v 62 zápasech odchytal 3659 minut, inkasoval 116 branek, procento úspěšnosti má 91,5 %, čelil 1365 střelám a průměr na zápas má 1,90 branky.

T. Vokoun (Nashville) v 33 zápasech odchytal 1865 minut, inkasoval 87 branek, procento úspěšnosti má 90,8 %, čelil 908 střelám a průměr na zápas má 2,80 branky.

D. Hašek (Buffalo) v 29 zápasech odchytal 1700 minut, inkasoval 69 branek, procento úspěšnosti má 91,3 %, čelil 789 střelám a průměr na zápas má 2,44 branky.

#M. Hnilička (NY Rangers) v 1 zápase odchytal 28 minut, inkasoval 2 branky, procento úspěšnosti má 60,0 %, čelil 5 střelám a průměr na zápas má 4,29 branky.

*nováček, @zraněn, # není na soupisce

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny ve středu
29. března 2000 v 2:42.
Příští číslo vyjde
20. dubna 2000**

Islanders jsou perspektivním mužstvem

Po utkání Toronto Maple Leafs-NY Islanders (2:5), jsme situaci probrali s dvěma hráči, s obráncem Zdenem Charou a mladým útočníkem Petrem Mikou. Nejprve tedy několik otázek pro Zdena Charu:

ABE: Jak vypadá situace v Islanders?

ZCH: Víme, že nebudeme v play-offs, ale snažíme se každé utkání hrát na sto procent, jde o místo v mužstvu pro příští sezonu a přes léto se budou uzavírat kontrakty. Proto se snažíme vyhrát, co nejvíce zápasů. Také zde hraje svoji roli prestiž a sportovní čest.

ABE: Mohl bys porovnat obě konference v NHL?

ZCH: Naše konference je lepší v tom, že se tolik nespokojuje. Ve východní konferenci se hraje obranný systém. V druhé konferenci se hraje otevřenější systém.

ABE: Které mužstvo na tebe udělalo největší dojem?

ZCH: Velice dobře hrají St. Louis v Západní konferenci, ve Východní konferenci budou silní Devils, obzvláště je dobrý útok, kde hrají Eliáš a Sýkora.

ABE: V St. Louis je skvělý slovenský útok Demitra-Handzuš-Bartečko, jste nějak v kontaktu?

ZCH: Pohovoříme vždy po zápase, jsou tam moc spokojení, jde jim to, dávají góly a vyhrávají zápasy. Hokej je baví a je to skutečně pro ně radost.

ABE: Jak se projevuje ve vaší skupině rivalita mezi Rangers a Islanders?

ZCH: Každé utkání je vyprodané a je zde větší napětí. Letos to však nebylo tak drsné a hrál se spíš hokej. Nikdo netěhl riskovat zbytečně vyloučení. Hraje se tvrdě, ale podle pravidel. To je ale trend v celé lize, počet vyloučených se snížil.

ABE: Jak bys hodnotil tento zápas proti Torontu?

ZCH: Nemyslím si, že by Toronto bylo unavené, ale nám utkání vyšlo, hráli jsme zcela jinak než proti Pittsburghu, kdy jsme prohráli 2:8. Nám vyšel nástup, vstřelili jsme branku, což vyvedlo Toronto z tempa.

Bobby Holík: Toronto bylo lepší

Po utkání Toronto Maple Leafs-New Jersey Devils (5:3) jsme zastihli dva hráče hostujícího mužstva Bobby Holíka a Petra Sýkora v šatně New Jersey a položili jim několik otázek:

ABE: Jak lze zhodnotit toto utkání?

BH: Toronto nás přehrálo svou rychlostí a kombinací. Hráli jsme včera a cestovali jsme. Byli jsme trochu pomalejší, ale to není důvod, proč bychom neměli hrát lépe.

ABE: Není to nějaký vleklý problém Devils, že druhý zápas je vždy horší než ten první?

BH: To je pravda, ale to je dáno tím, že v druhém utkání nemáme nikdy tolik síly. V takovém případě je zapotřebí hrát chytře a my jsme tentokrát chytře nehráli. Proto Toronto využilo své hokejovosti a svých rychlých křídel, která nás přehrála. Měli jsme asi více přemýšlet.

ABE: Neuspaly vás dvě rychlé branky na začátku?

BH: Měli jsme dobrý začátek, nepokračovali jsme však v nasazeném tempu. Toronto se probudilo a začalo útočit i s obránci, k tomu si dobře přihrávalo, takže po vyrovnávací brance na 3:3 jsme už moc šancí neměli.

ABE: Jak často nastupuje řada Eliáš-Holík-Sýkora?

BH: To je jen při přesilovkách. Jinak se na led moc často spolu nedostaneme.

ABE: Změna trenéra?

BH: Bylo to potřeba. Hráli jsme pořád stejně, nikam se to nevyvíjelo. Žádné změny se však neděly. Hrálo se stejným způsobem, i když mužstvo se nedařilo. Neměli jsme disciplínu a přes dobrou první polovinu sezóny, jsme začali hrát špatně a nemohli jsme se z toho dostat.



Bobby Holík (na lež) bojuje s torontským Andrusakem. V pozadí brankář Joseph.

ABE: Trenér Butch Goring byl vynikajícím hráčem, jak se s ním dá vyjít?

ZCH: Je vidět, že má velké zkušenosti jako hráč. To je obrovská výhoda, protože ví, jak se který hráč cítí. Dokáže o tom pohovořit a umí vysvětlit, co chce. Hráči ho mají skutečně rádi a rádi také pod jeho vedením hrají. Navíc stoprocentně rozumí hře. On ví, co to znamená vyhrát Stanley Cup. Zná únavu, jak působí na hráče. A vysvětlil nám, že jako mladý tým musíme projít zlým obdobím, získat zkušenosti a to se nám v budoucnosti bude hodit.

ABE: V této sezóně je ještě také MS, pojeděš na něj?

ZCH: Mám před sebou osm zápasů, měli bychom dosáhnout, pokud možno, nejlepších výsledků. Dostal jsem před časem nabídku reprezentovat Slovensko na MS, ale teď se zatím ještě nikdo neozval. Rád bych na MS opět jel. Jinak mi končí letos kontrakt a rád bych zůstal v tomto mužstvu, protože to je perspektivní tým.

Petr Mika nastoupil ke svému druhému utkání. Proto jsme se nejprve zeptali, jak se dostal do NHL.

PM: Rodiče mne přivedli do Slávie v šesti letech a zůstal jsem zde až do doby než jsem odešel do Kanady, jinak jsem hrál za reprezentaci do šestnácti, sedmnácti a osmnácti let. Hrál jsem také za ligové mužstvo Slávie. Po příchodu do Kanady jsem byl v mužstvu Ottawa 67 v OHL. Nebyla to nejlepší sezóna, měl jsem zlomenou ruku, vrátil jsem se do Čech, kde jsem hrál opět za Slávii a na MS do 20 let. Po sezóně jsem pak podepsal smlouvu s Islanders na tři roky. Letos jsem hrál na farmě, měl jsem problém s kotníkem, ale teď už je to lepší a tak jsem sebral první zápas proti Pittsburghu.

ABE: Jaký je to pocit hrát v prvním utkání proti Jaromíru Jádrovi?

PM: Byl to obrovský zážitek, protože je to v

současné době nejlepší hráč na světě.

ABE: Hovořil jsi také s Ivanem Hlinkou?

PM: Potkali jsme se v hotelu a pozdravili jsme se.

ABE: Jak se ti zdá situace v mužstvu?

PM: Podle mne je to mladé mužstvo, které má budoucnost. Zatím však se zde pouze rozhlížím, jsem zde nový.

ABE: Poznal jsi však život na farmě, jaký je rozdíl mezi farmou a českou extraligou?

PM: Kromě rozměrů křižáky je základní rozdíl v tom, že v extralize se daleko více brání, kdežto zde na farmě se hraje daleko víc do těla a je to živelný hokej. Na farmě se ale hraje s větším nasazením než v české extralize.

ABE: Strávil jsi dětství i mládí ve Slávii, fandíš jí i zde v Americe?

PM: Sláviistou zůstanu, sleduji přes internet, jak hraje. Bohužel se jí teď nedaří, ale ve Slávii jsem vyrostl a to se nedá zapomenout. Slávii fandím nejen v hokeji, ale i ve fotbale.

**48-letý nekuřák, štíhlý a fit,
hledá přítelkyni.
Volejte Ivo - tel.:
(905) 333-0490.**

1008-08

**25letá z Toronta hledá
pronájem jedné místnosti na
víkendy v pěkném, klidném
prostředí - ráda pomůžu
na zahradě, atd.
Prosím volejte
Zuzku @ (416) 242-7578.**

1007-8

**Hledám místnost
k pronajmutí
nebo
společné bydlení
v blízkosti
High Parku nebo v okolí
Bloor St. Village
Do 250 dolarů!
Volejte (416) 533-0059**

1006-p

**Rudolfa Španíka hledá
Lída Vašková,
Mnichov č. 80,
CZ-793 26 Vrbno
pod Pradědem.**

1003-p

**Hledáme finančního
odborníka v Kanadě a
v USA pro zajišťování úvěru
do ČR.
Tel.: (905) 389-3816.**

1002-6

**945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080**



**1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059**

**113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330**

CYCLEMANIA

Aleš Březina